

# Doğru Şeyi Yapmak

## *QuintilesIMS Davranış Kuralları*



## İçindekiler

Davranış Kuralları, *Doğru Şeyi Yapmak* etik iş davranışları ile ilgili olarak paylaştığımız sorumlulukları açıklayan bir kılavuzdur. Uygun davranışlar sergilenmesi ile ilgili gerekliliklerimizi bilmeniz ve uygulamanız konusunda size yardımcı olacaktır. Tüm durumlara ilişkin kesin yönlendirmelerde bulunamasa da potansiyel sorunlara dikkat çekebilir ve kararlarınızda size yardımcı olacak genel yönlendirmelerde bulunabiliriz. Soru sorabileceğiniz ya da endişelerinizi bildirebileceğiniz kaynakları bu kılavuzda bulabilirsiniz.

<b>Önsöz</b>	<b>3</b>	<b>Biyo-farmasötik mevzuata uyumluluk</b>	<b>21</b>	<b>İş Gücü</b>	<b>30</b>	<b>Kurumsal yönetim</b>	<b>46</b>
CEO'muzdan Mektup	3	Klinik çalışma düzenlemeleri	21	Saygılı iş yeri	30	Kurumsal politikalar	46
QuintilesIMS'in vaatleri	4	Promosyon aktiviteleri	22	Dile getirme ve misilleme yasağı	33	Menkul değer işlemleri	47
Genel sorumluluklar	5	Baş araştırmacı ücreti / alacaklılar	23	Kişisel çıkar çatışması	34	Kurumsal mali raporlama	50
<i>Doğru Şeyi Yapma Organizasyonu</i>	8	Çevre, sağlık ve güvenlik	23	<b>İş hizmetleri ve uygulamaları</b>	<b>38</b>	Hukuki konular	51
<b>İş etiği</b>	<b>9</b>	Devletle ilişkiler ve sözleşmeler	24	İş taahhütleri standartları	38	Sürdürülebilirlik ve vatandaşlık	52
Rüşvetle mücadele; Yolsuzlukla mücadele	9	<b>İletişim ve veri koruma</b>	<b>25</b>	Sağlayıcı seçimi ve yönetimi	38	<b>Özel durumlar / zorluklar ile ilgilenme</b>	<b>53</b>
Antitröst ve adil iş yapma	12	İletişim	25	Uluslararası ticaret kontrolleri	39	Tehlike işaretleri	53
Siyasi kampanya aktiviteleri	16	Sosyal medya	26	Sağlık çalışanları ve devlet görevlileri	40	Alternatiflerin göz önünde bulundurulması	53
Hediye ve ikramlar	17	Veri gizliliği	27	<b>Varlıklar</b>	<b>42</b>	Endişelerin dile getirilmesi	54
Hayır kurumu bağışları	19	Kişisel Bilgilerin korunması	28	Bilgi teknolojileri varlıklarının kullanımı	42	<b>Yardım ve bilgi</b>	<b>55</b>
<b>Hasta güvenliği ve tıbbi etik</b>	<b>20</b>			İş kaydı yönetimi	43	Yerel kaynaklar	55
Çalışma katılımcıları ve hastaların korunması	20			Varlıklarımızın korunması	44	Küresel kaynaklar	55
Tıbbi-etik standartlar	20					Aramalar ile ilgilenme	57
						Avrupa'dan irtibat sınırlamaları	57
						Sonuç	57

## CEO'muzdan Mektup

### Sayın Çalışma Arkadaşlarım,

QuintilesIMS'in dünya genelinde faaliyet gösterdiği her noktada, yaptığımız her işte temel değerlerimiz olan dürüstlük, doğruluk ve etik davranışları merkez alıyoruz. İtibarımızı şekillendiren temel unsur, her bir çalışanın verdiği kişisel kararlardır. Her birimiz düzgün ve adil olarak hareket etmek için çaba göstermeli ve en zorlu durumlarda dahi doğru olanı yapmalıyız.

Davranış Kuralları, *Doğru Şeyi Yapmak*, kuruluş olarak temsil ettiğimiz değerler, bizden beklentiler ve itibarımızı korumak için yapmamız gerekenler konusunda net bir çerçeve sunuyor. Bu kurallar, faaliyetlerimizi yürütme şeklimizi yönetiyor ve her birimizin yapması gerekenleri netliğe kavuşturuyor. Değerlerimizi davranışlara dönüştürmenin aşağıdakileri de içeren basit ve pratik yolları vardır:

- Etik davranış standartlarımızı ve işimizin tabii olduğu yasalara anlamak için düzenli olarak bu kılavuzu okumak.
- Emin olmadığınız durumlarda dahi olası bir ihlal konusunda sorunları ortaya koymaya veya bu standartlar hakkında soru sormaya imkân tanıdığımız İş Etik Yardım Hattımız gibi bu Kurallar içinde listelenen kaynakları kullanmak. Fiili veya şüphelenilen ihlalleri bildirmemek de dahil olmak üzere belirli konularda sağduyulu olarak hareket etmemek, şirketimize derin ve onarılması zor zararlar verebilir.

- Kurallarda işiniz için geçerli tüm standartları anladığınızdan ve uyguladığınızdan emin olmak.
- Endişeleri dile getirmek ve rehberlik istemek konusunda özgür olduğunuzu, herhangi bir misilleme korkusu duymamanız gerektiğini anlamak. Yöneticiler, çalışanların bildikleri veya şüphelendikleri ihlal veya endişeleri bildirme konusunda kendilerini rahat hissetmelerine olanak tanıyan bir ortam yaratmalıdır.

Davranış Kurallarının izlenmesi, işletmemiz ve liderlik ekibimizin en önemli önceliğidir. Bunlar, QuintilesIMS'de çalışmanın temel gereklilikleridir ve her birimiz her zaman bunlara yüzde 100 oranda bağlı kalmalıyız. Kendimiz için belirlediğimiz yüksek etik standartları karşılamak üzere bıkmadan ve usanmadan çalıştığınız için teşekkür ederim.

Saygılarımla,  
**Ari Bousbib**  
CEO  
QuintilesIMS

*QuintilesIMS'in dünya genelinde faaliyet gösterdiği her noktada, yaptığımız her işte temel değerlerimiz olan dürüstlük, doğruluk ve etik davranışları merkez alıyoruz.*

QuintilesIMS Değerlerine Giriş

## QuintilesIMS'in vaatleri

QuintilesIMS'in etik davranışlar, kurumsal uyumluluk ve dürüstlikle elde edilen sonuçları destekleyen güçlü kurumsal fonksiyonları bulunmaktadır.

QuintilesIMS'in Etik ve Uyumluluk programı, Şirket genelinde bir uygunluk ve etik kültürünün teşvik edilmesine yardımcı olur. Bu da uygunluk risklerini değerlendiren, standart ve politikaları belirleyen ve uygunlukla ilgili konuları izleyen, denetleyen ve soruşturan global QuintilesIMS programlarının geliştirilmesi ve uygulanması ile gerçekleştirilir.

Etik ve uygunluğa ilişkin taahhütlerimizi destekleyen diğer fonksiyonlar Baş Hukuk Müşavirliği, İnsan Kaynakları (İK), İç Denetim, Baş Tıbbi ve Bilimsel Yetkili Ofisi ve Çevre, Sağlık ve Güvenlik Ofisidir.

### Daha fazla yönlendirme

[Baş Hukuk Müşavirliği \(OGC\)](#)

[Baş Tıbbi ve Bilimsel Yetkili Ofisi \(CMSO\)](#)



## Genel sorumluluklar

*Dürüstlük temel bir QuintilesIMS değeridir.  
Etik iş davranışları sergilenmesi hepimizin sorumluluğudur.*

### Sorumluluklarınız şunları içerir:

- Bu Kuralları okumak ve bunlara uymak,
- Görevleriniz için belirlenmiş olan QuintilesIMS Kurumsal Politika ve fonksiyonel prosedürlerine uymak,
- Dürüst ve profesyonel davranmak,
- Herhangi bir yasa dışı ya da ahlak dışı davranışta bulunmamak ve
- İhtiyaç duyulduğunda bu kılavuzda sıralanmış olan kaynaklara başvurmak.

Hatalı davranış sergilendiğine veya politika ya da prosedürlerimizin ihlal edildiğine dair bir bilginiz ya da şüphemiz olması halinde, bu endişelerinizi bildirmek konusunda kendinize, iş arkadaşlarınıza ve QuintilesIMS'e karşı sorumlu olduğunuzu unutmayın. İhlalleri veya şüphelendiğiniz ihlal durumlarını yöneticinize, başka bir yöneticiye, yerel İK temsilcinize, Baş Hukuk Müşavirliğine, İş Etiği Ofisine veya İş Etiği Yardım Hattı yoluyla bildirebilirsiniz.

Bu Kurallarda yer alan sorumlu iş uygulamaları, iş yapmakta olduğumuz bütün ülkelerde geçerlidir. Bu standartlar, aynı zamanda, (geçici ve sözleşmeli olanların yanı sıra) tüm QuintilesIMS çalışanları, yönetim kurulu üyeleri, yetkilileri ve temsilcileri için geçerlidir.

### Misillemeye karşı koruma

QuintilesIMS'in misilleme yasağı politikası endişelerini dile getiren veya tavsiye arayan çalışanları korur. Buna göre, iyi niyetle bir konuyu gündeme getirebilir veya raporlayabilir veya bir soruşturmaya katılabilirsiniz, bunun karşılığında diğerleri tarafından size karşı olumsuz bir davranışta bulunulmayacaktır.

## ➤ Misilleme yasağı

*QuintilesIMS, iyi niyetli olarak aşağıdakileri yapan çalışanlara karşı misillemeyi kesinlikle yasaklamıştır:*

- » *Olası bir uygunsuzluğu bildiren veya ilgili endişelerini gündeme getiren,*
- » *Şikayette bulunan,*
- » *Şikâyetle bulunmaya yardımcı olan veya*
- » *Bir soruşturmaya yardım eden.*

*Bu tür misilleme eylemlerine karışan herkese disiplin cezası verilecektir.*

*Size karşı misilleme yapılırsa, yöneticiniz, yerel İnsan Kaynakları Temsilciniz, Baş Hukuk Müşavirliği ya da İş Etiği Yardım Hattı ile iletişime geçin.*

## Genel sorumluluklar

### Yöneticilerin ek sorumlulukları

QuintilesIMS, liderlerinin etik davranış konusunda aşağıdaki yollarla belirleyici olmasını beklemektedir:

- Örnek olmak, QuintilesIMS değerlerini örnek oluşturacak şekilde sergilemek,
- “Doğru Şeyi Yapmak” kılavuzunun önemini vurgulamak,
- İnsanların kolaylıkla yardım istediği ya da endişelerini dile getirdiği bir ortam oluşturmak,
- Olası uygunsuzlukları raporlamak ve
- Kaygılarını bildiren veya Şirket içi araştırmalara katılan kişilere misilleme yapmamak veya misillemeye izin vermemek.

## ? Sorular ve Cevaplar

### "İyi niyetli" bildirim ne demektir?

"İyi niyet", bu Kuralları, QuintilesIMS politikaları ya da yasayı ihlal ettiğine inandığınız bir durumla ilgili bilgilerle öne çıkma anlamına gelmektedir. Yanlış davranışın gerçekleştiğine dair sadece şüpheleriniz olsa dahi, bunları dile getirmelisiniz. Bildirim dürüst bir şekilde yapıldığı sürece yanılmış olsanız da sorun oluşturmaz. Hoşlanmadığınız birinden “intikam almak” için o kişi hakkında doğru olmayan beyanlarda bulunmak, “iyi niyetli olmayan” bildirim olarak verilebilir.

Bilerek yanlış şekilde suçlamada bulunan ya da bilerek yanlış bilgi veren kişiler hakkında disiplin işlemleri başlatılabilir.



---

## Genel sorumluluklar

### Misilleme nedir?

“Misilleme”, yaptığı bir şey için intikam almak veya “geri ödemek” için bir kişiye karşı olumsuz davranışlarda bulunmaktır. Misilleme farklı şekillerde olabilir, doğrudan veya dolaylı yapılabilir. İşine son verme, alt pozisyona indirme, ücret kesintisi veya performans gerekçesi olmadan negatif performans değerlendirmesi doğrudan misillemeye örnek verilebilir.

Dolaylı misilleme ise ekip toplantılarının veya şirket sponsorluğunda yürütülen sosyal etkinliklerin dışında bırakılma olabilir.

### **Mali politikamızın ihlal edildiğine dair bilgi sahibiyim, ancak bunu rapor etmekten korkuyorum. Rapor etmem halinde QuintilesIMS beni misillemeden nasıl koruyacak?**

Her raporu, bildirimde bulunan kişiyi koruyacak önlemler olarak inceliyoruz. Bu tedbirler duruma göre değişebilir ancak aşağıdakiler bu tedbirlere örnek oluşturabilir:

- İlgili kişilere misilleme karşıtı politikanın hatırlatılması,
- Konunun sürekli olarak takip edilmesi veya
- Misilleme eyleminin (gerçekleşirse) düzeltilmesi.

Düzeltilici eylemlerde bulunulması için fiili veya olası misilleme durumlarını her zaman bildirmelisiniz.

### **Olası uygunsuzlukları iyi niyetle rapor eden veya şikâyetle bulunan kişilere karşı misilleme yasaklanmıştır.**

---

## Doğru Şeyi Yapma Organizasyonu

*Doğru Şeyi Yapma* etik, d¼r¼stl¼k ve karar alma konularındaki Şirket felsefemizin temel kılavuz belgesidir. Kurallar, sekiz konu etrafında ŐekillenmiŐtir ve Kurumsal Politika erevemizi yansıtılmaktadır. Bu ereve, sekiz-ilkeye dayalı politikalar içerir ve bunların her biri:

- K¼lt¼r¼m¼z¼ ve temel değerlerimizi pekiŐtirir ve yansıtılır,
- Kilit alanlardan birine odaklanır ve
- Daha spesifik kurallara dayalı politikalarla desteklenir.

Kuralların sıradaki sekiz b¼l¼m¼nde, ilkelere ve kurallara dayalı politikalar hakkında daha fazla bilgi edineceksiniz. Kurallara dayalı politikalar, ilgili ilkelere dayalı politikaların tutarlı bir Şekilde uygulanması için gereklilikleri veya sınırlamaları belirtir. T¼m Kurumsal Politikalara QuintilesIMS intranet sitelerinden erişilebilir. Kılavuzda kurallara dayalı t¼m politikalarından bahsedilmese de, belirli politikalar hakkında ek bilgilere eriŐebileceđiniz kaynaklara y¼nlendirileceksiniz. T¼m çalışanların periyodik olarak Kuralları ve y¼r¼rl¼kteki Politikaları okuması ve kabul etmesi gerekir.

### Daha fazla y¼nlendirme

*Y¼r¼rl¼kteki politikalara aşağıdaki bağlantılardan erişilebilir:*

[Quintiles politikaları](#)

[IMS Health politikaları](#)





## İş etiği

*QuintilesIMS, en yüksek etik standartlara sarsılmaz bir şekilde bağlıdır.*

QuintilesIMS'in iş aktiviteleri, hastalar, deney katılımcıları, çalışanlar, müşteriler ve yatırımcılar dâhil pek çok kişinin hayatına dokunur. Güven yaratmak ve sürekli iş başarısı, dürüst ve etik davranışlara bağlıdır. Etik davranma, QuintilesIMS standartlarına uygun olarak doğru kararları vermeyi içerir. Etik davranma aynı zamanda, QuintilesIMS'in işlerini geçerli yasa ve düzenlemelerin lafzı ve ruhuna uygun olarak yapmak anlamına gelir

### *Rüşvetle mücadele; Yolsuzlukla mücadele*

QuintilesIMS, rüşvete veya herhangi bir yolsuzluk faaliyetine müsamaha göstermez. QuintilesIMS'in faaliyet gösterdiği tüm ülkelerde, iş elde etmek veya elde tutmak veya işte rekabet üstünlüğü kazanmak amacıyla bir devlet görevlisine ödeme yapmak yasadışıdır. Pek çok ülkede, özel ticari rüşvet de yasaktır. Rüşvet ve yolsuzluğun etkileri çok geniş kapsamlıdır. Bu eylemler, hem işletmelere hem de bireylere zarar verir. QuintilesIMS, ilgili faaliyetlerin dünyanın neresinde gerçekleştiğinden ya da ilgili çalışanların uyruklarından bağımsız olarak, ABD Yurt Dışı Yolsuzluk Faaliyetleri Yasası ile Birleşik Krallık Rüşvetle Mücadele Yasası'na tabidir. QuintilesIMS, aynı zamanda, iş yaptığı ülkelerde geçerli olan yolsuzlukla mücadele mevzuatlarına da tabidir. Yolsuzluk, gerek Şirket gerekse de bireysel çalışanlar için sonuçlar doğurur.

Rüşvet alıp vermemeli veya diğer yolsuzluk faaliyetlerine bulaşmamalısınız. Bu yasak, rüşvetin yaygın olduğu ve yerel yasal ve/veya kültürel standartlarca izin verildiği yerlerde dahi geçerlidir. QuintilesIMS, aşağıdaki amaçlarla bir devlet görevlisine veya bir devlet görevlisi için ya da bir iş adamına veya iş adamı için doğrudan veya dolaylı olarak değerli herhangi bir şeyi sunmayı, yetki vermeyi, taahhüt etmeyi veya sağlamayı yasaklar:

- Resmi işlemlerden kaçınmak,
- İş kazanmak ya da
- Uygunsuz avantaj elde etmek.

## Daha fazla yönlendirme

*Yürürlükteki politikalara aşağıdaki bağlantılardan erişilebilir:*

[Quintiles politikaları](#)

[IMS Health politikaları](#)



## İş etiği

### Rüşvetle mücadele; Yolsuzlukla mücadele

QuintilesIMS, aynı şekilde rutin devlet işlerinin (ör: ruhsat, izin veya diğer gerekli devlet belgelerinin alınması) gerçekleştirilmesini kolaylaştırmak amacıyla devlet görevlilerine yapılan kolaylaştırma ödemelerini de yasaklar. Bu yasakla ilgili tek istisna, talep edilen ödemeyi yapmamanın, çalışanın veya çalışanın aile üyelerinin sağlığını veya güvenliğini riske atabileceği durumlardır. Kolaylaştırma ödemeleri, devlet tarafından sağlanan hızlı hizmetler için yapılan meşru ödemeleri içermez. Örneğin, konsolosluktan vize veya yeni pasaportların daha hızlı bir şekilde alınabilmesi için yayınlanan tutarlar. Ticari ihtiyacın bulunması, ödemenin şeffaf ve açık şekilde yapılması, makbuz alınması ve harcamanın QuintilesIMS'in mali defterlerine uygun şekilde kaydedilmesi şartıyla bu tür ödemeler yapılmasına izin verilir. Daha fazla destek için İş Etiği Yardım Hattı veya Baş Hukuk Müşavirliği ile iletişime geçin.

QuintilesIMS, doğru ve şeffaf defter ve kayıtlar tutulması ile ilgili kurum içi kontrolleri de içeren bir finans ve muhasebe prosedürleri sistemine sahiptir.

QuintilesIMS ve konu ile ilgilenen herhangi bir çalışanın QuintilesIMS'in adına üçüncü kişiler tarafından verilen veya teklif edilen rüşvetler konusunda sorumlu tutulabilir. Çalışanlar, etkileşimde buldukları tüm üçüncü kişilerin sağlam niteliklere sahip olduğundan, geleneksel ücretlerin ödendiğinden, belirgin çıkar çatışmalarının bulunmadığından ve yasaların yasakladığı ödemelerin yapılmayacağına dair bir ifade içeren bir yazılı sözleşmeyi imzalama konusunda istekli olduğundan emin olmalıdır. Üçüncü kişiler, tedarikçiler, temsilciler, brokerlar, danışmanlar ve ortak girişim ile anlaşma ortaklarını içerir. Çalışanlar, itibar sahibi, dürüst ve rolleri için gereken vasıflara sahip iş ortaklarının seçilmesi ve seçim sonrasında bu kişilerin faaliyetlerinin izlenmesi için gereken itina göstermelidir. QuintilesIMS, belirli üçüncü kişi araçları için zorunlu durum değerlendirmesi prosedürleri uygulamaktadır.

Bir üçüncü kişi aracının rüşvet ödediğinden şüpheleniyorsanız, derhal Baş Hukuk Müşavirliği ile iletişime geçmelisiniz.



## Daha fazla yönlendirme

“Devlet görevlileri” şunları içerir:

- » Devlet hastaneleri ya da üniversiteleri için çalışan doktorlar ve sağlık hizmeti sağlayıcıları,
- » Halk sağlığından sorumlu memurlar,
- » Gümrük ve ithalat memurları,
- » Müfettişler gibi sağlık hizmeti düzenlemesinden sorumlu memurlar,
- » Ürün onayı ve tescilinden sorumlu memurlar,
- » Ürün fiyatlandırmasından sorumlu memurlar,
- » Ürün masraf tazmininden sorumlu memurlar ve
- » Ürünlerin hastane formüllerine eklenmesinden sorumlu memurlar.

---

## İş etiği

*Rüşvetle mücadele; Yolsuzlukla mücadele*

---

### ? Sorular ve Cevaplar

**QuintilesIMS, bir projede yardımcı olması için bir temsilci işe aldı ve bu temsilci de hızlı bir şekilde alınması gereken bir onay karşılığında büyük bir ödeme talep etti. Onayı almazsak proje için tanınan süre sona erecek. Ne yapmalıyım?**

Bu olağandışı bir taleptir. Temsilcinin parayı nasıl kullanacağını bilmeden ödeme yapmayın. Temsilcinin parayı rüşvet gibi uygunsuz bir amaçla kullanmayacağından emin olun. İş Etiği Yardım Hattı veya Baş Hukuk Müşavirliği ile iletişime geçebilirsiniz.

---

## İş etiği

### Antitröst ve adil iş yapma

QuintilesIMS, ürün ve hizmetlerimizin niteliğine dayanarak, tüm işletme hedeflerimize yönelik kuvvetli ve adil bir rekabet içerisindedir. QuintilesIMS, ülkeden ülkeye farklılık gösteren ve serbest pazarları teşvik etmeye yardımcı olan geçerli antitröst ve rekabet yasalarına uyar. Bu yasalar, adil olmayan bir şekilde ticareti kısıtlamak için bir araya gelmek yerine şirketlerin bağımsız olarak rekabet etmesini gerektirir. Antitröst ve adil rekabet yasaları kati surette uygulanmaktadır. İhlaller, QuintilesIMS ve çalışanları için ağır cezalarla sonuçlanabilir.

#### Rakipler

QuintilesIMS, antitröst ve rekabet yasalarını ihlal edebilecek davranışları yasaklamaktadır. Bu yasalar, rekabet halindeki satıcıların fiyat sabitleme, pazar paylaşımı ve grup boykotları gibi belirli faaliyetlere dâhil olmasını yasaklar.

Hiçbir rakibimiz ile rekabetimizi sınırlandıracak şekilde anlaşma içerisinde görünmemeliyiz. Onaylı görüşmeler (ticaret birliği kuralları kapsamında gerçekleştirilenler gibi) haricinde, rakiplerimiz ile aşağıdaki gibi hassas konular hakkında konuşmayın:

- Geçmişteki, şimdiki veya gelecekteki fiyatlar,
- Fiyatlandırma politikaları,
- İndirimler,
- Pazarlama stratejileri ve
- Genişleme planları.



## Daha fazla yönlendirme

[Baş Hukuk Müşavirliği \(OGC\)](#)



## İş etiği

### Antitröst ve adil iş yapma

#### Müşteriler

Antitröst ve rekabet yasası sınırlamaları, rekabet eden alıcılar arasındaki ve bazı durumlarda satıcı ve alıcı arasındaki anlaşmalar için de geçerli olabilir. QuintilesIMS'in davranışları adil olmayan bir rekabete dâhil olunmuş izlenimi vermemelidir. Aşağıdaki amaçlarla anlaşma yapmadan önce Baş Hukuk Müşavirliğine danışın:

- Ürün veya hizmet satın alacağımız kişi veya firmaları sınırlandırmak,
- Bir müşterinin başkalarından mal ve hizmet satın alma hakkını sınırlama,
- Benzer şekilde konumlanmış ve rekabet eden müşteriler arasında fiyat, indirim veya ödeneklere ilişkin ayrımcılık yapmak veya
- Rakip ürünle çalışmamak.

#### Ticaret birliği faaliyetleri

Sektörel dernek toplantıları ve diğer sektör buluşmaları, meşru iş amaçlarına hizmet etmektedir. Genellikle, rakip şirketlerin de katılımı ve ortak çıkarlar ile ilgili konular tartışılması sebebiyle belirli riskler taşıyabilirler. Ticaret birliklerinin genellikle bilgi paylaşımı için belirlediği prosedürler bulunmaktadır. Ticaret birliklerine veya ilgili sosyal etkinliklere katılırken bu tür prosedürleri izlediğinizden emin olun. Rakiplerle fiyatlandırma gibi hassas konuları tartışmayın.

## ? Sorular ve Cevaplar

**Bir fuarda, indirim, fiyatlandırma ve pazarlama stratejileri ile ilgili konuşmak isteyen bir grup insanla birlikteydim. Durum beni endişelendirdiği için bu kişilerden bu konuyu kapatmalarını rica ettim.**

#### Doğru şeyi mi yaptım?

Evet. Rakiplerden biri veya başka kişiler bu konular hakkında konuşmak isterse, tartışmayı derhal sonlandırın ve gerekirse bulunduğunuz alanı terk edin.

---

## İş etiği

### Antitröst ve adil iş yapma

#### Rakipler ile ilgili bilgiler

Rakiplerle ilgili bilgiler, değerli bir iş aracıdır, ancak halka açık kaynaklardan elde edilmelidir. Bu kaynaklara web siteleri, genel sunumlar, makaleler ya da reklamlar dâhil olabilir. Rakipler ile ilgili bilgileri yasa dışı veya diğer uygunsuz şekillerde elde etmeye çalışmayın. Aynı zamanda, kendiniz ve çalıştığınız yer hakkında yalan söylemeyin. Müşterilerimiz, sağlayıcılarımız ve rakiplerimiz ile ilgili bilgileri daima gizli tutun. Müşterileri veya rakip şirket çalışanlarını kamuya açık olmayan bilgilerin edinilmesi için bir kaynak olarak görmeyin. Eski bir işverenin gizli bilgilerini tartışmayın. QuintilesIMS bünyesindeki hiç kimse sizden bu tür bilgiler vermenizi istememelidir.

---

## ? Sorular ve Cevaplar

### QuintilesIMS için büyük bir sözleşme yapmaya çalışıyorum. Rakibin teklifi hakkında bilgi edinmek için müşteriden biriymiş gibi davranabilir miyim?

Hayır. Bir rakipten kimliğiniz hakkında yalan söyleyerek bilgi almak uygun bir davranış değildir. Rakiplerimiz hakkında bilgi elde ederken dürüst olmalısınız.

### Kuzenim rakip şirketlerden birinde çalışıyor ve fiyat bilgisi takasında bulunmamızı istiyor. Bu fiyatları yalnızca kıyaslama amaçlı olarak istediğini söyledi. Bu doğru bir hareket mi?

Hayır. QuintilesIMS, rakipler ile fiyat bilgisi alışverişinde bulunulmasını yasaklamaktadır. Bu yüksek düzey özel bilgidir ve bu bilginin verilmesi halinde, kurumun fiyat sabitleme eylemlerine dâhil olduğu gibi bir imaj çizilebilir.

## İş etiği

### Antitröst ve adil iş yapma

#### Konuşma ve yazışma

Konuşma ve yazışma şeklinize dikkat edin. Rekabet yasası ihlalleri genelde niyet ve amaç sorularını içerir. Kötü olarak kelimelere dökülmüş yazılı veya sözlü iletişimler yanlış anlaşılabilir. “Rakiplerimizi ortadan kaldıracacağız” ya da “Onların faaliyetlerine son vereceğiz” gibi ifadelerden kaçınılmalıdır.

#### Dürüst ticaret

Rekabet üstünlüğünü, adil olmayan veya yasadışı iş uygulamaları ile değil, üstün performans ile elde etmeye çalışırız. Müşterilerimiz, sağlayıcılarımız, rakiplerimiz ve çalışanlarımıza karşı adil olmalıyız. Ayrıcalıklı bilgilerin manipülasyonu, gizlenmesi veya yanlış kullanımı, maddi olguların yanlış beyan edilmesi veya diğer adil olmayan çalışma uygulamaları yoluyla hiç kimseden adil olmayan bir şekilde faydalanmamalısınız. Örneğin, hizmetlerimiz hakkında doğru beyanlarda bulunmalı ve bir rakip hakkında asılsız ifadeler kullanmamalısınız.



## İş etiği

### *Siyasi kampanya aktiviteleri*

Sivil faaliyetlere katılımınızı teşvik ediyoruz. Örneğin, devlet kuruluşlarında hizmet verme, destek kuruluşlarıyla çalışma veya siyasi kampanya faaliyetleri. Bu tür faaliyetler kişisel, gönüllülük esasına dayalı faaliyetler olarak görülür ve kendi özel zamanınızda ve Şirket politikalarına uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Ek olarak:

- Şirket yöneticileri, kendilerine doğrudan bağlı olan yönetici pozisyonu dışındaki çalışanlardan siyasi katkı talep etmemelidir,
- Çalışanlar, harici kişilere kampanyayla ilgili e-posta göndermek için iş e-posta hesaplarını kullanamaz ve
- QuintilesIMS tesisleri, Baş Hukuk Müşavirliğinin izni olmadan adaylar için bağış toplama gibi siyasi kampanya etkinlikleri için kullanılmamalıdır.





## İş etiği

### Hediye ve ikramlar

Müşteriler, sağlayıcılar veya diğer üçüncü şahıslardan alınan veya bunlara verilen hediye ve ikramlar:

- Yasal, tekrarlamayan ve gerek alıcı gerekse de vericinin düzeyine uygun nitelikte olmalıdır,
- Makul olmalı, teşvik edici olmamalıdır ve
- Şirketin gider raporlama ve iç muhasebe gerekliliklerine uygun şekilde doğru olarak kaydedilmelidir.

Kabul edilebilir hediyeler arasında, QuintilesIMS-markalı ürünler, küçük meyve sepetleri veya şekerleme sayılabilir. Kabul edilebilir ikramlar, olağan yemek veya bir eğlence ya da spor etkinliğine katılmayı içerebilir. Etkinliğe ev sahipliği yapan Şirket temsilcisi etkinlikte hazır bulunmalıdır. Ev sahibi hazır bulunmazsa, eğlence etkinliği bir hediye kabul edilmeli ve aşağıdaki hediye sınırlandırmalarına tabi olmalıdır.

Üçüncü şahısların dâhil olduğu hediye ve ikramlar:

- Bir şey alma veya karşılığında bir şey vermek amacıyla teklif edilmemeli veya alınmamalıdır,
- Uygunsuz bir avantaj elde etmek için sunulmamalı veya kabul edilmemelidir,
- QuintilesIMS'in çıkarlarına uygun davranma kabiliyetinizi etkilemek veya etkiliyor gibi görünmek için kullanılmamalıdır, örneğin sağlayıcı seçimi sırasında verilen veya alınan bir hediye,
- QuintilesIMS çalışanları tarafından teşvik edilmemelidir,
- Nakit veya fiziksel veya sanal hediye kartı veya hediye kuponu gibi nakit eşdeğeri olmamalıdır,
- Bir aile üyesi tarafından sunulmamalı veya kabul edilmemelidir ya da
- Aşırı olmamalıdır.

Yerel ofisler veya iş birimlerinde daha kısıtlayıcı hediye ve eğlence standartları geçerli olabilir. Standartlar arasında çakışma olması halinde daha kısıtlayıcı olan standart izlenmelidir.

## ➔ Daha fazla yönlendirme

*“Hediye ve İkrâm” yemek, atıştırmalık, eğlence veya spor etkinliği biletleri, seyahat veya konaklama dâhil, perakende veya olağan ve alışıldık maliyetini ödemek zorunda olmadığınız değerli her türlü şeydir.*



## İş etiği

### Hediye ve ikramlar

Bir hediye ya da ikramı kabul etmek ya da sunmak ile ilgili olarak şüpheleriniz varsa yöneticiniz, İş Etiği Yardım Hattı veya Baş Hukuk Müşavirliği ile görüşün. Yönlendirici bilgi isteme olasılığınız yoksa hediye vermeyin ya da size sunulmuşsa, kibarca reddedin. Politika sınırlamalarımızın dışındaki meblağların alınması ve verilmesi için Baş Hukuk Müşavirliğinden önceden izin alınması gerekir.

Çalışanlar, Sağlık Çalışanları ve Devlet Görevlileri Kurumsal Politikasında belirtilen standartları da izlemesi gerekir. Sadece QuintilesIMS çalışanlarını ilgilendiren hediye ve ikramlar için geçerli standartlar hakkında yönlendirme almak için, lütfen Şirket İçi Hediye ve Geziler Kurumsal Politikamıza bakın.

## ? Sorular ve Cevaplar

### QuintilesIMS adına bir çalışma yönetmekte olan hekimlerden birine bir hediye alabilir miyim?

Sağlık çalışanına hediye verilmesinin kabul edilebilir olduğu çok az durum vardır. Hekimlere yemek ısmarlanması da dâhil olmak üzere, hediye verilmesi birçok yasa ve kurala tabidir. QuintilesIMS politikası çerçevesinde bu tür tüm kısıtlamalara uyulması gerekmektedir. Sağlık çalışanları ve devlet görevlileri ile etkileşimler ve gayri resmi komisyon yasağı gibi Şirket politikaları hekimlere verilen hediyeleri sınırlandırmaktadır.

Şirket hizmetleri için geçerli olan kapsamda, araştırma ürünleri hakkındaki çalışmalar için geçerli olan ABD PhRMA Yönergeleri "*PhRMA'nın Klinik Çalışmaların Yürütülmesine İlişkin İlkeleri*" gibi sektör yönergelerini izlemelisiniz. PhRMA Kuralları ve Birleşik Krallık *ABPI Uygulama Kuralları* ve benzer yönergeler, onaylı tıbbi ürünler için geçerlidir. Son olarak, genellikle müşterilerimiz ve hekimlerin işverenlerinin bu hediyeler ile ilgili olarak uymayı sözleşme ile kabul ettiğimiz kendi politikaları bulunmaktadır. Bu standartlar arasında herhangi bir çakışma olması halinde, daha sınırlayıcı olan standarda uygun hareket etmeniz gerekmektedir.



## İş etiği

### *Hediye ve ikramlar*

**Hediye ve İkrâm Politikamız, bir sağlayıcının sunduğu ve kabul edebileceğim ikram tutarı ile ilgili sınırlar getirmektedir. Bir sağlayıcıyla katıldığım bir etkinlik veya akşam yemeğinin standartlarımızı karşılayıp karşılamadığını nasıl bilebilirim?**

Sağlayıcıların davetlerini kabul etmeden önce proaktif davranın. Bir akşam yemeği ya da başka bir etkinliğe dair davet aldığınızda satıcıya politikamızdan bahsedin. Daha sonra etkinlik ile ilgili olarak bilinmesi gereken temel bilgilerin neler olduğunu sorun. Satıcıların politikalarına saygı göstermemiz gerektiği gibi satıcılar da bizim politikalarımıza saygı göstermelidir.

### *Hayır kurumu bağışları*

QuintilesIMS, bir parçası olarak çalıştığımız ve yaşadığımız toplulukların desteklenmesi için çalışmalarda bulunmaktadır. QuintilesIMS çalışanları olumlu bir fark yaratmak için zaman ve kaynak ayırma konusunda gönüllü olmuşlardır. QuintilesIMS, birçok topluluk ve hayır işi destek faaliyetlerine odaklanmayı seçmiştir.



## Hasta güvenliği ve tıbbi etik

*QuintilesIMS, dürüst bir şekilde davranır ve hastaların güvenliği ve sağlığını temel değerlerimizin merkezine yerleştirir.*

Hayat kurtaran bilgiler. QuintilesIMS'in çalışmalarının çoğu, klinik çalışmalara katılan hastalar ve aldıkları tedavi geliştirilmesine yardımcı olduğumuz bilgilerle etkilenen hastalar dâhil tüm hastaları etkiler. Bu çalışmaları, genel olarak kabul edilmiş tıbbi-etik standartlara uyumlu kılmaya çalışacağız.

### *Çalışma katılımcıları ve hastaların korunması*

Hastaların, bilimsel olarak geçerli, uygun fayda-risk profiline sahip, yeterli bilgilendirilmiş oluru olan ve yeterli şekilde denetlenen araştırmalara katılmasını sağlamaya yardımcı oluruz. Global olarak kabul edilen ilkeler, QuintilesIMS tarafından gerçekleştirilen klinik araştırmaları bilgilendirir. Bu ilkeler, Nuremberg Kuralları, Belmont Raporu, Helsinki Deklarasyonu ve global tıbbi-etik topluluğun oybirliğini içerir. Deney katılımcısının güvenliğini korumak, katılımcının çalışmaya dâhil edilmesinden çok önce başlayan ve klinik çalışma sırasında ve sonrasında da devam eden öncelikli bir husustur.

### *Tıbbi-etik standartlar*

Global sağlık lideri olarak konumumuz gereği, global ve genel kabul görmüş tıbbi-etik standartlara uygun davranmalıyız. Bu standartları işbirliği olarak görürüz ve iyi bilimsel ve iş uygulamalarına aykırılık teşkil etmediklerini düşünürüz. Tıbbi-etik konuları proaktif olarak belirlemeye, değerlendirmeye ve yanıtlamaya çalışırız. Böyle bir hususu değerlendirirken QuintilesIMS, çalışma katılımcılarımızın ve hastalarımızın güvenliğini korumaya yardımcı olmak için nesnel, kanıta dayalı, şeffaf ve işbirlikçi bir yaklaşım benimser. Tıp ve Bilim İcra Yetkilisi Ofisi araştırmaların etik davranışlar çerçevesinde gerçekleştirilmesini desteklemektedir.

## Daha fazla yönlendirme

*Yürürlükteki politikalara aşağıdaki bağlantılardan erişilebilir:*

[Quintiles politikaları](#)

[IMS Health politikaları](#)

[Baş Tıbbi ve Bilimsel Yetkili Ofisi \(CMSO\)](#)



## Biyo-farmasötik mevzuata uyumluluk

*QuintilesIMS, hizmetlerimizi yasalarla tam uyumlu şekilde gerçekleştiren sorumlu bir ortaktır.*

QuintilesIMS, biyo-farmasötik hizmetler alanında mevzuata uyumlu ve sorumlu bir şirket ve ortaktır ve dürüstlük ve doğruluk çerçevesinde yasal olarak faaliyet göstermektedir. Düzenlemeye tabi biyo-farmasötik faaliyetlerin sunulması ile ilgili olarak geçerli tüm yasa ve düzenlemelere uygun davranıyoruz.

### *Klinik çalışma düzenlemeleri*

QuintilesIMS, güvenli ve etkili biyo-farmasötik ürünler geliştirmeye yardımcı olmayı ve klinik çalışmalara katılan insanların haklarını, güvenliğini ve sağlığını korumayı taahhüt eder. Klinik çalışmaların yürütülmesi için geçerli yasal gereklilikler ve etik standartlara uyum çalışmalara katılan insanların korunması ve çalışma verilerinin bütünlüğünün sağlanması için temel bir gerekliliktir. Ülkeye özel klinik araştırma yasaları ve düzenlemeleri, uluslararası araştırma standartları ve düzenleyici kuruluş belgeleri hep birlikte İyi Klinik Uygulamaları (GCP) oluşturur. Faaliyet gösterdiğimiz tüm ülkelerde GCP'ye uygun klinik, gözlemsel ve pazarlama sonrası çalışmalar yürütürüz.

## Daha fazla yönlendirme

*Yürürlükteki politikalara aşağıdaki bağlantılardan erişilebilir:*

[Quintiles politikaları](#)

[IMS Health politikaları](#)



## Biyo-farmasötik mevzuata uyumluluk

### QuintilesIMS Sözleşmeleri Satış Organizasyonu hizmetleri ile ilgili tanıtım aktiviteleri

Müşterilerimizin ürünlerinin tanıtımları hükümetler tarafından denetlenmektedir. Tanıtım aktiviteleri için geçerli yasal gerekliliklere uyum, düzenleme kapsamındaki biyo-farmasötik ürünlerin sadece izin verildikleri ve etiketlendikleri amaçlarla tanıtılmasını sağlar. QuintilesIMS, biyo-farmasötik ürünlerin tanıtımına ilişkin geçerli yasal gereklilikler ve endüstriyel davranış kurallarına uygun davranır. Tanıtım materyalleri ve sunumları, kullanılmadan önce onaylanmalı ve bu materyaller ürünün materyallerin düzenleme kapsamına alındığı zaman etiketlenen ve izin verilen amaçlarını yansıtmalıdır. Hediye ve ikramlar, düzenleme kapsamındaki ürünlerin satın alınması için uygunsuz teşvik olarak ya da reçete etme teşviği olarak sağlanmamaktadır. Hediye ve ikramlar, politikalarımız ve prosedürlerimize uygun olarak verilmelidir. Ürün numunesi uygulamaları, dağıtım ve belgelendirme ile ilgili geçerli yasal gereklilikleri karşılamalıdır.

Tanıtım uygulamaları ile ilgili tüm endişelerinizi Baş Hukuk Müşavirliğine ya da İş Etiği Yardım Hattına bildirin.

## ? Sorular ve Cevaplar

**Bir müşteri, belirli bir ülkede klinik çalışma gerçekleştirmek istiyor, ancak ürünü sözü geçen ülkede satmak ya da sunmak için izin almak gibi bir planı yok. Bu plan kabul edilebilir mi?**

Klinik çalışmalar ile ilgili uluslararası standartlar, ürünün satılmayacağı pazarlarda klinik çalışma gerçekleştirilmesini hoş görmemektedir. Bu durumu, Tıp ve Bilim İcra Yetkilisi ya da İş Etiği Ofisine veya İş Etiği Yardım Hattına bildirmeniz gerekir. Müşteriye de bu gerekliliklerin sağlanmasının kendi çıkarına olacağını hatırlatmak isteyebilirsiniz.

➔ **Daha fazla yönlendirme**

[Baş Hukuk Müşavirliği \(OGC\)](#)



## Biyo-farmasötik mevzuata uyumluluk

### *QuintilesIMS Sözleşmeleri Satış Organizasyonu hizmetleri ile ilgili tanıtım aktiviteleri*

**Yöneticim, doktorlara müşterimizin sunduğu ürünün yeni keşfedilmiş olan kullanım şekline bahsederek satışlarımı artırabileceğimi söyledi. Bu kullanım henüz onay almamış. Bunu yapabilir miyim?**

Hayır. Bu tür bir eylem izinsiz ya da “ruhsatsız” tanıtım olarak görülebilir. Herhangi bir doktor sizden böyle bir bilgi talebinde bulunursa, tıbbi veya ruhsatsız bilgi taleplerinin ele alınmasına ilişkin prosedürleri izleyin. Bu konuyla ilgili daha fazla bilgi için Baş Hukuk Müşavirliği ya da İş Etiği Yardım Hattı ile iletişime geçmek isteyebilirsiniz.

### *Baş araştırmacı/ücretlendirme/ödeme alacaklar*

QuintilesIMS, kendisi tarafından yönetilen klinik çalışmalarda protokolün gerektirdiği hizmetleri sunma karşılığında Sponsorlar adına araştırmacılara ücret öder. Söz konusu ücret adil, makul ve adil piyasa değerinde olmalıdır. Araştırmacılara yapılan ödemeler Şirket politikaları ve prosedürlerine uygun olmalıdır.

### *Çevre, sağlık ve güvenlik*

QuintilesIMS, çalışanlarımız, müşterilerimiz, gönüllülerimiz, yüklenicilerimiz ve halkın sağlık, emniyet ve güvenliğini koruyan sorumlu bir biçimde iş yapar. QuintilesIMS çevre, sağlık ve güvenlikle ilgili geçerli yasal gerekliliklere ve endüstri standartlarına uygun davranır.

Güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamının sağlanmasında aktif bir rol oynamaktasınız. Bulduğunuz konumda geçerli olan tüm güvenlik ve emniyet kural ve prosedürlerine umanız ve gerekli eğitimlere katılmanız gerekmektedir.

Bulduğunuz konumdaki tehlikeli durumlar ya da diğer riskleri ilgili departmana vakit kaybetmeden iletmeniz gerekmektedir. Aynı zamanda, çalıştığınız yer için geçerli acil durum ve tesis boşaltma eylemleri ile telefon numaralarını bilmelisiniz. İşiniz ile ilgili olarak kullanmanız uygun görülmüş olan koruyucu ekipmanı ya da kıyafetleri daima kullanın



## Biyofarmasötik mevzuata uyumluluk

### Devletle ilişkiler ve sözleşmeler

#### Devlet memurları ile etkileşim

Dünya genelindeki çalışanlarımız, işimizin belirli alanlarını denetleyen görevliler de dâhil olmak üzere düzenli olarak devlet görevlileriyle muhatap olur. Devlet memurları ile kurabileceğimiz ilişkinin sınırlarını belirleyen belirli yasa ve düzenlemeler bulunmaktadır. Bu yasalar, bu görevlilere ikramda bulunma ya da hediye verme gibi faaliyetleri yasaklayan nitelikte olabilir. Politikamız gereği tüm bu gereklilikleri sağlamamız gerekmektedir. Devlet denetimleri dâhil olmak üzere QuintilesIMS adına devlet görevlileriyle herhangi bir etkileşimde bulunursanız, söz konusu etkileşimlerle ilgili politika ve prosedürlerimizi izlemelisiniz.

#### Devletle yapılan sözleşmeler

Bir devlet kurumuna hizmet sağlarken, özel ticari işlemlerden daha fazla sorumluluk yüklenmemiz gerekmektedir. Örneğin, ABD hükümeti ile iş yaparken, bazı Federal Tedarik Yönergelerine (FAR) ve FAR Kuruluş Eklerine uymamız gerekmektedir. ABD'de bulunan devlet kurumları ile çalışırken, hakkında bilgi sahibi olduğumuz tüm dolandırıcılık, çıkar çatışması, rüşvet ya da fazla ödeme durumlarını paylaşmamız gerekmektedir. Ayrıca, ABD hükümeti tarafından finanse edilen bir projede Baş Araştırmacı veya önemli personel görevlisi iseniz, finansal ifşa gerekliliklerine de uymamız gerekir. Devlet kurumlarına gösterilen ruhsatlar veya bu kurumlara yapılan beyanların doğru olduğundan emin olmanız gerekmektedir. Bunlar, aynı zamanda, yetkili bir QuintilesIMS görevlisi tarafından imzalanmadan önce Baş Hukuk Müşavirliği tarafından incelenmeli ve imzalanmalıdır.



**Daha fazla  
yönlendirme**

**Baş Hukuk Müşavirliği (OGC)**





## İletişim ve veri koruma

*Hayat kurtaran bilgiler. QuintilesIMS, temel iş varlıkları olarak bilgilere ve verilere değer verir ve bunları korur.*

QuintilesIMS'in başarısının sürdürülebilmesi için güvenin hayati önem taşıdığı düşünüldüğünde, hepimiz QuintilesIMS'in iletişim ve kişisel, gizli ve özel bilgilerin korunması için belirlediği standartlara uymak zorundayız. İster kurum içi veya kurum dışı iletişim söz konusu olsun, QuintilesIMS tüm medyada açık, dürüst ve tutarlı bir biçimde kendisini ifade eder.

### İletişim

Çalışanlarımız, müşterilerimiz, yatırımcılarımız ve kamu ile doğru iletişim başarımız için kritik öneme sahiptir. İtibarımız, zamanlaması uygun, doğru ve tutarlı bilgiler sağlamamıza bağlıdır.

- **Medya ilişkileri** - Medya ile ilişkimize değer vermekteyiz. QuintilesIMS, tutarlı, koordine edilmiş yanıtlar sunmaya devam etmek ve tüm sorularla kuruluşumuz dahilindeki deneyimli medya ilişkileri uzmanlarının ilgilendiğinden emin olmak için belirli kişileri bu konularda yetkili kılmıştır. Adımıza konuşma yetkisi size verilmediği takdirde, tüm medya sorularını kurumsal iletişim grubu birimine yönlendirin.
- **Reklam ve promosyon** - Ürün ve hizmetlerimizi doğru şekilde açıklamamız gerekmektedir. Tüm formatlardaki reklam ve tanıtım iddiaları ve pazarlama materyalleri için tüm gerekli onaylar alınmış olmalıdır. Tüm çalışanlar Şirketin mevcut markaları, ticari markaları ve hizmet markalarını marka standartlarımıza uygun şekilde kullanmalıdır.
- **Halka açık sunumlar ve makaleler** – QuintilesIMS çalışanları, sıklıkla çalışmalarını veya uzmanlık alanları hakkında halka açık sunum yapma veya makale yayınlama şansı bulur. Sunumlarınız ve makalelerinizde asla Şirketin veya müşterilerin özel bilgilerini açıklamamalısınız. Kullanım veya yayınlama öncesinde, bu tür tüm makaleler veya sunumlar için gerekli tüm izinler, Şirket politikalarına uygun şekilde alınacaktır.



## Daha fazla yönlendirme

*Yürürlükteki politikalara aşağıdaki bağlantılardan erişilebilir:*

[Quintiles politikaları](#)

[IMS Health politikaları](#)



## İletişim ve veri koruma

### İletişim

- **Mali açıklamalar** – QuintilesIMS'in finansal veya diğer gizli bilgileri ile harici iletişimler, adil ifşa ve finansal raporlama ve ifşa politikalarımıza uygun olmalıdır.

### ? Sorular ve Cevaplar

**Ürün geliştirme grubumuzun yeni bir ürün geliştirme sürecinde olduğunu biliyorum. Yeni bir müşteri ile büyük bir satış işlemi tamamlamaya çalışıyorum. Müşteriye bu yılın sonuna kadar yeni bir ürünün sunulacağına dair vaat vermem halinde satışın başarıyla tamamlanacağından eminim. Mevcut durumda bu ürün üzerinde çalıştığımız için bunun yanıltıcı bilgi olacağını düşünmüyorum.**

Henüz mevcut olmayan bir ürüne özellik atfedemezsiniz. Bir müşteriye yeni bir ürünün geliştirilmekte olduğuna dair bilgi verme konusunda izin almış olsanız dahi, Şirketten ürünün ne zaman mevcut olacağına dair resmi bildirim almadığınız takdirde, bir ürünün belirli bir tarihte sunulacağına dair vaatte bulunmamalısınız.

### Sosyal medya

Twitter, Facebook ve LinkedIN gibi sosyal medya kanalları sayesinde diyalog ve çevre kurmak için yeni fırsatlar elde etmiş olsak da bu süreçte yeni riskler de ortaya çıkmıştır.

Sosyal medya aktiviteleriniz QuintilesIMS politikalarına uygun olmalıdır. Örneğin, Şirket sosyal medyada sadece yetkili çalışanlar tarafından temsil edilebilir. Ayrıca çalışanlar, QuintilesIMS veya müşterilerine ait gizli veya özel bilgilerin ifşasını yasaklayan Şirket gizlilik politikalarına aykırı sosyal medya gönderimleri yapmamalıdır. Çalışan olduğunuzu belirtmeden ve görüşlerin Şirkete değil size ait olduğunu bildiren bir uyarı sunmadan Şirketin işleri, ürünleri veya hizmetleri hakkında yorum yapmamalısınız.



## İletişim ve veri koruma

### Veri gizliliği

QuintilesIMS, gizli bilgilerin değerli bir işletme varlığı olduğuna inanmaktadır. QuintilesIMS ile çalışma durumumuzun bir parçası olarak her birimizin bir Gizlilik Sözleşmesi imzalaması gerekmektedir. Bu anlaşma ve politikalarımız, gerekli yazılı izin olmadan QuintilesIMS veya ilgili üçüncü şahıslar hakkındaki gizli bilgileri kullanmanızı, çoğaltmanızı, değiştirmenizi veya ifşa etmenizi yasaklar.

Her birimiz, çalışmalarımız süresince aldığımız veya oluşturduğumuz gizli bilgilerinin yanı sıra müşteriler, tedarikçiler, ortaklar ve açıklanması halinde rakiplerimizin fayda sağlayabileceği veya QuintilesIMS ya da müşterilerine zarar verebilecek tüm bilgileri koruma yükümlülüğüne sahibiz. Aşağıdaki eylemleri gerçekleştirmeniz gerekmektedir:

- Havaalanları, restoranlar gibi kamuya açık yerlerde veya sosyal medya gibi farklı kamu iletişim kanalları aracılığıyla gizli bilgiler hakkında konuşurken veya gizli bilgileri bu tür koşullar altında kullanırken dikkatli olun,
- Mobil cihaz veya sistemleri kullanırken dikkatli olun,
- Üçüncü kişilerin Baş Hukuk Müşavirliği tarafından onaylanmamış Gizlilik Anlaşması veya açıklamayı yasaklayan bir anlaşma imzalamadığı durumlarda gizli bilgileri QuintilesIMS dışındaki taraflarla paylaşmayın ve bu gizli bilgilerin paylaşılmış olması durumunda bilgilerin husus sonuçlandırıldıktan sonra iade edildiğinden veya imha edildiğinden emin olun,
- Gizli bilgileri QuintilesIMS için ya da QuintilesIMS adına çalışan kişilerle veya kurum içi taraflar ya da üçüncü işi alıcılarıyla yalnızca "bilmeleri gerektiği" oranda paylaşın ve
- Gizli bilgileri göndermeden önce, e-postalardaki adresleri ve faks numaralarını iki kez kontrol edin. Açıklamadan önce düşünün.

Bazı olaylar belirli düzenleyici raporlama zamanları gerektirir. Fark ettiğiniz anda, gizli bilgileri içeren veya istenmeyen başka ifşaya yol açan yanlış gönderilen bir faks, e-posta veya posta paketini vakit kaybetmeden yöneticinize ve Baş Hukuk Müşavirliği ya da Gizlilik Ekibinin bir üyesine bildirin. Daha sonra bu bilginin geri alınması ya da bilginin alıcı tarafından silinmesi veya imha edilmesi için gerekli adımları atın.



### Daha fazla yönlendirme

*"Gizli Bilgiler" Şirket tarafından kamuya açıklanmamış veya başka şekilde kamuya sunulmamış, kullanışlı veya yardımcı ve Şirkete rakipleri üzerinde bir avantaj sağlayacak bilgilerdir.*

*Bunlara örnek olarak aşağıdakiler verilebilir:*

- » fiyatlandırma bilgileri;
- » yayınlanmamış gelirler, karlar veya diğer finansal bilgiler;
- » insan kaynakları verileri;
- » iş süreçleri, planları ve stratejileri
- » bilgisayar yazılımı programları, programlama ve kaynak kod
- » müşteri ve çalışan listeleri ya da
- » iş yöntemleri veya sistemleri

## İletişim ve veri koruma

### Veri gizliliği

QuintilesIMS'den ayrılmanız durumunda, QuintilesIMS ile ilgili tüm raporları, bilgileri ve diğer materyalleri zaman geçirmeden iade etmelisiniz. Kendinize veya başkalarına fayda sağlamak üzere QuintilesIMS veya müşterilerimiz ile ilgili bilgi veya prosedürleri paylaşmanız yasaktır. Bu yasa, siz QuintilesIMS'den ayrıldıktan sonra da geçerliliğini koruyacaktır.

### Kişisel Bilgilerin korunması

Oluşturduğumuz, aldığımız, muhafaza ettiğimiz veya aktardığımız Kişisel Bilgilerin toplanması, kullanılması ve güvenceye alınmasını yöneten hukuk ve düzenlemelere uymayı politika olarak benimsemiş durumdayız.

Kişisel bilgi, (i) bir kişiyi tanımlayan veya diğer bilgilerle birlikte kullanıldığında tanımlayan veya (ii) bağımsız bir kişinin kimliğinin veya iletişim bilgilerinin elde edilebileceği herhangi bir bilgi anlamına gelir. Kişinin adı, ev adresi, telefon numarası, kişisel e-posta adresi veya kişinin sağlığı, ırkı veya dini ihtiyaçları ile ilgili bilgileri örnek verilebilir. Kişisel Bilgi bilgisayar veya elektronik kaydın yanı sıra kâğıt bazlı dosyalar dâhil olmak üzere herhangi bir ortam veya biçimde olabilir.

Sizden şunları yapmanız beklenir:

- Erişim sahibi olduğunuz Kişisel Bilgileri veri gizliliği ve kişisel bilgilerin korunması politikalarımız ve prosedürlerimize uygun olarak koruyun,
- Ürünler ve hizmetlerdeki hastayı tanımlayabilecek Kişisel Bilgilerin mümkün olan tüm durumlarda kullanımından kaçınılması ve hastayı tanımlayabilecek bilgilerin QuintilesIMS tarafından kullanıldığı durumlarda önceden hastanın bilgilendirilmiş ve açık onayının alınması ile hasta gizliliğine saygı duymak üzere katı kurum içi ve kurum dışı tedbirlere uyun,
- Sözleşme, Yetkilendirme Anlaşması ya da Veri Aktarımı Anlaşması'nın gerektirdiği tüm ilave standartlara uyun,
- Uygun izinleri almadan Kişisel Bilgileri üçüncü kişiler ile paylaşmayın,



## İletişim ve veri koruma

### *Kişisel Bilgilerin korunması*

- Dizüstü bilgisayar ve taşınabilir ortam şifrelemeleri gibi QuintilesIMS teknik tedbirlerini ihlal etmeyin,
- Bu bilgiler ile ilgili bir gizlilik ihlali olması halinde veri koruma kurulunu derhal durumdan haberdar edin ve
- Kişisel Bilgilerin ülke dışına aktarılması gerektiğinde, belirli anlaşmalara gerek duyulup duyulmadığını belirlemek için veri koruma kurulu ile iletişime geçin.

Global Gizlilik İcra Yetkilimiz, gizlilik yasalarını ve düzenlemelerini izleyerek veri gizliliği politikalarımızı belirler. “Tasarımda Gizlilik” programımızın bir parçası olarak bir bilgi olayı müdahale ekibi bulundurmaktayız.

## İş Gücü

*QuintilesIMS, liderliği ve ekip çalışmasını destekleyen saygılı ve sorumlu bir iş ortamına sahiptir.*

QuintilesIMS, ekip çalışması, liderlik, müşteri odağı, dürüstlük ve kalite sergileyen üretken bir iş ortamı oluşturmaya çalışır. Geçerli tüm istihdam yasaları ve düzenlemelerine uygun davranırız.

### *Saygılı iş yeri*

Ekip çalışması ve güven unsurlarını destekleyen, üretken bir çalışma ortamı yaratmak için çalışıyoruz. Bu da birbirimize ya da QuintilesIMS için çalışırken etkileşim içine girdiğimiz herkese karşı saygılı ve haysiyetli şekilde davranmamız gerektiği anlamına gelmektedir.

#### **Ayrımcılık yasağı**

QuintilesIMS, fırsat eşitliği sunan bir işverendir. Birlikte çalışma kararlarını vasıf ve yeteneklere dayanarak veriyoruz. Yaş, ırk, milli köken, cinsiyet gibi ya da diğer “korunan durum” gibi yasa dışı faktörlere dayanarak ayrımcılık yapılmasını yasaklamış bulunuyoruz.

#### **Taciz**

Tacizden uzak bir iş yeri oluşturma konusunda hepimizin belirli sorumlulukları bulunmaktadır. Şirket çalışanlarının diğer çalışanlara veya müşteri veya sağlayıcılar gibi üçüncü şahıslara karşı taciz davranışları sergilemesi yasaktır. Kişinin “korunan durumuna” dayalı olarak istenmeyen sözlü, sözlü olmayan, fiziksel veya görsel davranışlar “taciz” olarak değerlendirilir.

## Daha fazla yönlendirme

*Yürürlükteki politikalara aşağıdaki bağlantılardan erişilebilir:*

#### Quintiles politikaları

#### IMS Health politikaları

*“Koruma statüsü” terimine, ırk, renk, cinsiyet, din, medeni durum, yaş, milli köken, engellilik durumu, tıbbi durum, gazilik durumu, cinsel kimlik, cinsel yönelim ve yasalar tarafından korunmakta olan diğer özellikler dâhildir.*

## İş Gücü

### Saygılı iş yeri

Taciz:

- Fiziksel ya da sözlü olabilir,
- Yüz yüze ya da e-posta gibi başka yollarla gerçekleştirilebilir,
- Cinsel nitelikli olabilir ya da başka bir şekilde uygunsuz olabilir veya
- Şaka, espri ya da sataşma gibi eylemleri içerebilir.

Politikamız tarafından yasaklanmış olan davranış şekillerine aşağıdakiler de dâhildir:

- Irk, din ya da cinsiyet gibi konular hakkında hakaretler, kaba şakalar ya da aşağılayıcı yorumlar;
- Bir kişi ya da gruba karşı düşmanlık sergileyen öğelerin gönderilmesi veya dağıtılması;
- Cinsel taciz veya
- Başka bir kişinin vücudunun tutulması, çimdiklenmesi ya da bu kişinin vücuduna sürtünülmesi gibi rahatsız edici fiziksel temaslarda bulunulması.

### İstismar davranışları

QuintilesIMS iş yerinde istismar niteliğindeki davranışları yasaklar. İstismar nitelikli davranışlar, çalışanları korkutan, aşağılayan veya küçük düşüren veya çalışan sağlığı için risk teşkil eden tekrarlayan, mantıksız davranışlar olarak tanımlanır. Örnek: incitici dil, lakap takma, hakaret, kötü muamele, iş ile ilişkili faaliyetlerden kasıtlı dışlama veya hatalar için adil olmayan şekilde suçlama.

### Şiddet ve tehditler

QuintilesIMS, bireyler ya da QuintilesIMS'e karşı şiddet ya da şiddet tehdidi içeren eylemleri yasaklamaktadır. Görev gereği veya geçerli yerel yasalar gereği yasa uygulayıcı memurlar dışında Quintiles tesislerinde herhangi bir zamanda herhangi bir tür silah taşınması yasaktır. Herhangi bir şiddet eylemi ya da tehdidinin farkına varmanız halinde, derhal amiriniz ya da İnsan Kaynakları Temsilcinizi durumdan haberdar etmeniz gerekmektedir.

## İş Gücü

### Saygılı iş yeri

#### Uyuşturucu ve alkol

Alkol ya da uyuşturucu etkisi altında olmanız, kendiniz veya sizinle çalışan kişileri tehlikeye sokabilecek durumların ortaya çıkmasına neden olabilir. Alkol, yasa dışı uyuşturucu ya da diğer kontrollü maddelerin etkisi altındayken çalışmamalısınız. Şirket mülkü, iş yeri ya da QuintilesIMS'in sponsorluğunu yaptığı etkinliklerde veya Şirketin işini yaparken yasa dışı uyuşturucu barındıramaz, satamaz ya da dağıtamazsınız.

QuintilesIMS'in sponsorluğunu yaptığı etkinlik ya da yemeklerde, yerel yönetim tarafından onaylandığı takdirde, kendinizi ya da başkalarını tehlikeye atmamanız, çalışma becerilerinizi etkilememesi veya bu durumun QuintilesIMS üzerinde ters bir etkisi bulunmaması şartıyla alkollü içecek tüketilebilir.

## ? Sorular ve Cevaplar

### **Benim ülkemde cinsel tacize dair açık bir düzenleme yok. QuintilesIMS'in cinsel taciz karşıtı politikası benim çalıştığım ofis için de geçerli midir?**

Evet. QuintilesIMS'in ayrımcılık ve taciz karşıtı politikaları dünyanın her yerinde bulunan tüm ofislerimiz için geçerlidir. QuintilesIMS'de, birlikte çalıştığımız tüm arkadaşlarımıza saygı göstermek zorundayız. Belirli bir davranışın, saygılı ve haysiyetli olunması hakkındaki değerlerimiz ile uyumlu olup olmadığından emin değilseniz İnsan Kaynakları Temsilciniz ile görüşün.

### **Ekipler için düzenlenen akşam yemeklerinde bir çalışma arkadaşımın alkol seviyesi kontrol dışına çıkıyor. Sıklıkla yüksek sesle, uygunsuz yorumlar yapıyor ve bazı durumlarda bu yemeklerde müşteriler de bulunuyor. Bu davranış beni çok rahatsız ediyor, ancak kendisiyle yüzleşmekten korkuyorum. Ne yapmamı önerirsiniz?**

Çalışma arkadaşınızın sarhoş olması, kendisi ve çevresindekilerin sağlığını tehlikeye atabilir. Müşterilerin bulunduğu ortamda sarhoş olma, kendisi ve QuintilesIMS'i kötü bir şekilde yansıtır. Mümkün olan en yakın zamanda amiriniz ya da yerel İnsan Kaynakları departmanınız ile görüşün.



## İş Gücü

### *Dile getirme ve misilleme yasağı*

QuintilesIMS, sorunları çözmek veya çalışma arkadaşlarınızla şeffaf şekilde konuşmak için görüşlerinizi saygılı bir biçimde ifade edebileceğiniz açık bir çalışma ortamını destekler. Uygun önlemlerin belirlenerek uygulanabilmesi için yöneticinizle tüm sorunları açık bir şekilde tartışmanız tavsiye edilir. Çalışanlar, QuintilesIMS politika ve prosedürlerine ilişkin hatalı davranış veya ihlal şüphelerini raporlamalıdır. İlk adım olarak, yöneticinize veya İnsan Kaynakları temsilcinize söyleyin. Konuyu bu şekilde bildirme konusunda rahatsızlık duyuyorsanız, İş Etiği Yardım Hattı gibi alternatif bir kaynak kullanın.

QuintilesIMS, endişeyi bildirme veya bir soruşturmada işbirliği yapmaya karşı misillemeyi yasaklar. Ancak, bilerek yanlış şekilde suçlamada bulunan ya da bilerek yanlış bilgi veren kişiler hakkında disiplin işlemleri başlatılabilir. Size karşı misilleme yapılırsa, yöneticiniz, İnsan Kaynakları Temsilciniz ya da İş Etiği Ofisi ile iletişime geçin.

## ? Sorular ve Cevaplar

**İş arkadaşım, sürekli olarak başka bir iş arkadaşımın engellilik durumu hakkında konuşuyor. Daha sonra “Yalnızca şaka yapıyorum” diyerek durumu toparlıyor. Bu doğru bir davranış mı?**

Hayır. Bu tür davranışlar standartlarımıza uygun değildir. İş arkadaşınızın, yaptığı yorumların uygunsuz olduğunu bilmesi gerekmektedir. Bunu kendisine doğrudan siz söyleyebilir ya da durumla ilgilenmesi için yöneticiniz veya İnsan Kaynakları Temsilciniz ile görüşebilir veya İş Etiği Yardım Hattını arayabilirsiniz.



## İş Gücü

### Kişisel çıkar çatışması

İş sorumluluklarınızı engellemediği sürece iş dışında kişisel faaliyetlere katılma hakkınıza saygı duyuyoruz. QuintilesIMS'in çıkarları ile çatışabilecek ya da çatışıyor gibi görünebilecek tüm faaliyet ve ilişkilerden kaçınmanız gerekmektedir. Bu tür bir durum birçok farklı şekilde ortaya çıkabilir.

Aşağıdaki bölümlerde, kişisel çıkar çatışmalarının sıklıkla meydana geldiği durumlar açıklanmıştır. Ancak, bu liste, bu tür çatışmaların ortaya çıkabileceği tüm olası durumları kapsamamaktadır.

#### Mali çıkar çatışmaları

Siz veya aile üyeleriniz, birlikte yaşadığınız kişi veya yakın kişisel ilişki içinde olduğunuz diğer kişiler (hep birlikte "Aile Üyesi") asıl veya olası bir rakip veya QuintilesIMS sağlayıcısı ile bir işte maddi çıkara sahipse veya bunların Yönetim Kurulunda yer alıyorsa, çıkar çatışması gündeme gelebilir.

Siz ya da bir akrabanızın QuintilesIMS ile rekabet içinde olan, çalışan ya da iş yapmak isteyen herhangi bir şirkette doğrudan veya dolaylı olarak "önemli mali çıkarı" olması halinde çıkar çatışması oluşabilir.

Diğer mali çıkarlar da önemli olabilir. Bu nedenle, bu tür kuruluşlardan mali çıkarınız varsa, bu durumu yöneticiniz ve Baş Hukuk Müşavirliğine bildirmeniz gerekmektedir. Bu durum, QuintilesIMS'in müşteri, satıcı ya da rakiplerinin hisseleri de dâhil olmak üzere halka açık ortak fonlara yapılan kişisel yatırımlar için geçerli değildir.

### ➤ Daha fazla yönlendirme

*"Önemli mali çıkar" genellikle siz ve/veya Aile Bireylerinizin aşağıdakilerden birine sahip olması anlamına gelir:*

» *bir kurumun herhangi bir menkul kıymet türünün yüzde birinden (%1) fazlasına sahip olmak*

*veya*

» *siz ve/veya Aile Üyelerinizin toplam varlıklarının yüzde beşinden (%5) daha fazlasına sahip olmak*



## İş Gücü

### Kişisel çıkar çatışması

#### Kurum dışında çalışma

Bazı durumlarda, QuintilesIMS ile birlikte çalıştığınız süreçte ikinci bir iş sahibi olmanız ya da kendi işinizi kurmanıza izin verilebilir. Bu ikinci iş ya da serbest meslek aşağıdaki niteliklere sahip olamaz:

- QuintilesIMS'in çıkarlarından ödün veremez,
- QuintilesIMS'in bu hizmeti ya da pazarda farklı bir hizmeti sağlaması durumunda hizmetleri sağlamayı (ücret alınıp alınmadığından bağımsız olarak) içeremez,
- QuintilesIMS'deki iş performansınızı olumsuz etkileyemez ya da
- QuintilesIMS'e karşı sahip olduğunuz sorumlulukları yerine getirme becerinizi kısıtlayamaz.

İkinci bir işte çalışmak için öncelikle İnsan Kaynakları Temsilcinizden ve uygun yöneticinizden izin almanız gerekmektedir.

#### Aile bireyleri

Aile bireylerinizden birinin QuintilesIMS rakibi, müşterisi, satıcısı ya da sağlayıcısı için çalışması çıkar çatışması durumu oluşturabilir. Bu kişinin QuintilesIMS'e ürün ve hizmet satışını etkileyebilecek bir konumda olması da çıkar çatışması durumu oluşturabilir.

Doğrudan ya da dolaylı olarak ast-üst ilişkisinde olmama şartıyla, QuintilesIMS aynı ailenin farklı bireylerini aynı anda işe alabilir. QuintilesIMS'de çalışan aile bireylerinin işe alınması, transfer edilmesi ya da terfi edilmesinden önce İnsan Kaynakları ile iletişime geçin.

#### Yönetim kurulunda görev yapma

Kâr amacı güden bir kurumun yönetim kurulunda yer almadan önce Baş Hukuk Müşavirliğinden onay almanız gerekmektedir. Bir aile işletmesi ya da kişisel mali yönetim girişimleriniz için izin almanıza gerek yoktur.



## İş Gücü

### Kişisel çıkar çatışması

#### Kurumsal fırsat

Şunları yapamazsınız (Yönetim Kurulu veya bununla ilgili uygun bir kurulun onayı olmaksızın):

- QuintilesIMS mülkiyeti, bilgisi veya pozisyonunun kullanımı yoluyla keşfedilen kendinizle ilgili fırsatları kullanma,
- QuintilesIMS mülkiyeti, bilgisi veya pozisyonunu kişisel kazanç için kullanma veya
- QuintilesIMS ile rekabet etme.

Ayrıca, fırsat çıktığında Şirketin yasal çıkarlarının geliştirilmesi için QuintilesIMS'e karşı bir göreviniz de bulunur.

#### Olası analitik tarafsızlık

QuintilesIMS'in ölçümleri, değerlendirmeleri ve analizlerinin mutlak ve sorgusuz şekilde doğru olması hayati niteliktedir. QuintilesIMS'in herhangi bir ölçümü, değerlendirmesi, raporu veya analizinin sonucu ya da doğruluğunu etkileyebilecek ya da etkileme görünümü yaratabilecek herhangi bir davranışta bulunamazsınız. Bu süreçler, uygunsuz etki veya tarafsızlıktan uzak olmalıdır.

#### İfşa

Ortaya çıkan potansiyel kişisel çıkar çatışmalarını yöneticinize veya İK temsilcinize ve Baş Hukuk Müşavirliği veya vekiline açıklamalısınız. Aynı zamanda, QuintilesIMS'in durumunuza uygun olarak belirlediği tüm tedbirleri almanız gerekmektedir. Çoğu çıkar çatışması, iki tarafın da kabul edebileceği şartlar altında çözüme kavuşturulabilir.



---

## İş Gücü

### *Kişisel çıkar çatışması*

---

#### ? Sorular ve Cevaplar

**Tesis başlangıç evresi grubunda çalışıyorum. Karım klinik araştırma konusunda deneyim sahibi bir kardiyolog. QuintilesIMS'in yönetmekte olduğu bir çalışma için kendisini Ana Araştırmacı olarak önerebilir miyim?**

Evet. Ancak, ilişkinizi açıklamalı ve kendisinin hizmetlerinden faydalanılması ya da sözleşme koşulları ile ilgili olarak verilen kararlarda görev almamalısınız. Çatışmanın yönetilmesi için gerekli tüm adımları atmanız gerekmektedir.

---

## İş hizmetleri ve uygulamaları

*QuintilesIMS müşterilerimizin başarı olasılığını artırmak için mükemmel müşteri hizmeti sunar.*

QuintilesIMS, müşterilerin başarı olasılıklarını artırmasına yardımcı olur. Uzun vadeli müşteri ilişkileri kurmayı ve mükemmel müşteri hizmeti sağlamayı hedefleriz. Başarılı müşteri ilişkileri, müşteri ihtiyaçları ve zorluklarının iyice anlaşılmasını gerektirir.

### *İş taahhütleri standartları*

QuintilesIMS, müşterilerimizin değişen ihtiyaçlarını karşılamak ve hizmetlerimizi piyasada farklılaştırmak amacıyla hizmet teklifleri geliştirir ve bunları revize eder. QuintilesIMS'in çıkarlarını ilerletirken her birimiz mükemmel müşteri hizmeti sunmaktan sorumluyuz. Bu sorumluluklar, aşağıdakileri içerir ancak bunlarla sınırlı değildir:

- Uygun sözleşme standartları ve gerekliliklerinin izlenmesi,
- İşlem ve masraflar için gerekli izin ve onayların alınması ve
- Yeni hizmet tekliflerinin geliştirilmesi için Şirket gerekliliklerine bağlı kalınması.

### *Sağlayıcı seçimi ve yönetimi*

Yüksek kaliteli, uygun maliyetli sağlayıcılar operasyonel ihtiyaçlarımızı ve müşteri gerekliliklerimizi destekler. Sağlayıcıları kalite, teslimat, hizmet, itibar ve fiyat faktörlerine dayanarak seçmekteyiz. Tüm sağlayıcıların, QuintilesIMS için ya da QuintilesIMS adına gerçekleştirdiği faaliyetlerde bizim standartlarımız ile aynı doğrultuda standart ve değerler uygulanmalıdır. Küçük işletmeler, kadınlar, azınlıklar ve gazilere ait işletmeler dâhil olmak üzere sağlayıcılarımız arasında çeşitliliği teşvik ederiz. Sağlayıcılar, QuintilesIMS'in gerektirdiği ilkeleri izlemek zorundadır.

## Daha fazla yönlendirme

*Yürürlükteki politikalara aşağıdaki bağlantılardan erişilebilir:*

[Quintiles politikaları](#)

[IMS Health politikaları](#)



## İş hizmetleri ve uygulamaları

### Uluslararası ticaret kontrolleri

Dünyanın birçok farklı bölgesinde ofisleri bulunan küresel bir şirketiz. İhracat ve ithalat kontrolleri de dahil olmak üzere, ticari olarak düzenleyici birimler ile uyum içerisinde iş yapmamız gerekmektedir. Ticari kontroller karmaşıktır ve farklılık gösterebilir. Herhangi bir sorunuz olması halinde, bu soruları Baş Hukuk Müşavirliği ya da İş Etiği Ofisine yönlendirmeniz gerekmektedir.

İzlememiz gereken ticari kontrol düzenlemelerine örnek olarak aşağıdakiler gösterilebilir:

#### **İhracat / ithalat kontrolü yasaları**

İhracat ve ithalat kontrol yasa ve düzenlemeleri birçok ürün ve teknik veri için geçerlidir (yazılım ve araştırma ilaçları dahil). Bu yasalar, el ile taşınan ürünlere uygulanabilir nitelikte olabilir ve ön izin ya da ruhsat alınması veya durumun bildirilmesi gerekebilir. Teknik verilerin ABD'de yaşayan yabancı uyruklu kişilere (QuintilesIMS çalışanları dâhil) iletilmesi, "varsayılan ihracat" eylemi gibi görülebilir. İhraç edilen tüm ürünlerin, vergilerin hesaplanması adına doğru şekilde sınıflandırılması gerekmektedir.

#### **Yaptırımlar**

Birçok ülkeye karşı yaptırımlar ile ticari sınırlamalar uygulanmaktadır. Bu durum, belirli alanlarda iş yapma kapasitemizi sınırlayabilir.

#### **Yasaklı taraflar**

Bazı kişiler, gruplar veya kurumlar ile birlikte çalışılması hakkında bazı kısıtlamalar bulunabilir. Bunlara terörist olarak kabul edilen kişi ya da kurumlar veya terörizm destekçileri veya uyuşturucu tacirleri dahildir.

#### **Yasaklı faaliyetler**

QuintilesIMS, kimyasal ya da biyolojik silah geliştirilmesi gibi faaliyetlere karışan kişilerle birlikte çalışılmasını yasaklamaktadır.

## İş hizmetleri ve uygulamaları

### Uluslararası ticaret kontrolleri

#### Boycot karşıtı kısıtlamalar

Yasalar, QuintilesIMS'in ABD ile dostane ilişkiler içerisinde olan ülkelere karşı uluslararası boykotlara katılımını yasaklamaktadır; buna örnek olarak bazı Arap ülkelerinin İsrail boykotu gösterilebilir. Bu yasalar, bahsi geçen tarzda boykotların desteklenmesine yönelik anlaşmalara girilmesini yasaklamaktadır. Aynı zamanda, boykot ile ilgili amaçlar çerçevesinde bilgi verilmesi de yasaklanmıştır.

### Sağlık çalışanları ve devlet görevlileri

Hizmetlerimizin çoğu çerçevesinde sağlık çalışanları ile iletişim içerisinde bulunmamız gerekmektedir. Genellikle bu ilişkiler için geçerli yasa ve düzenlemeler bulunmaktadır. İşiniz gereği bu kişiler ile iletişimde olmanız gerekiyorsa, bu iletişimin aşağıda verilen kurallar çerçevesinde olmasına dikkat etmeniz gerekmektedir:

- Politika ve prosedürlerimize uyma,
- Eğitim veya araştırma gibi bir iş amacına hizmet etme ve
- Sağlık hizmeti uzmanının bağımsız tıbbi kararlarına veya Devlet Görevlisinin görevlerini yerine getirmesine müdahale etmeme ya da müdahale ediyor gibi görünmeme.

Hediyeler, yemekler ve sağlanan diğer faydalar ala sağlık hizmeti uzmanının tıbbi veya profesyonel kanaatini veya kararlarını uygunsuz şekilde etkileme amacı taşımamalı veya böyle bir şeye yol açabilecek bir değerde olmamalıdır. Baş Hukuk Müşavirliği'nin önceden yazılı onayı olmadan devlet görevlilerine hediye, yemek veya başka ikramlar sunulamaz. QuintilesIMS çalışanları, genel doğruluk ve etik davranış standartlarımıza uyuma ek olarak Devlet Memurları ve sağlık çalışanları ile etkileşimlerinde de doğruluk çerçevesinde hareket etmelidir.



## Daha fazla yönlendirme

Kimlerin “devlet görevlisi” sayıldığı konusunda sorularınız varsa, **Baş Hukuk Müşavirliği ile iletişime geçin**





## İş hizmetleri ve uygulamaları

### Sağlık çalışanları ve devlet görevlileri

#### Yasadışı komisyonla mücadele yasası

QuintilesIMS, faaliyet gösterdiği ülkelerde geçerli komisyonla mücadele yasalarına uyar. Sağlık çalışanına veya adına yapılan ödemeler veya verilen ücretler, asla sağlık çalışanını bir hizmet, ilaç veya cihaz satın alma, reçeteleme, tavsiye etme veya tanıtmaya amacıyla etkileme amacı taşımamalı veya geçmişte yapılan satın alımlar, reçetelemeler veya ilaç ya da cihaz tavsiyelerine karşı sağlık çalışanları için bir ödül niteliği taşımamalıdır.

Bir rüşvet ve komisyon olabilecek bir şey sağlamanız veya almanızın istendiğini düşünüyorsanız Baş Hukuk Müşavirliği ya da İş Etiği Yardım Hattı ile iletişime geçin. QuintilesIMS ile çalışan bir kişinin, sponsorlarımızın ya da satıcı veya araştırmacılarımızın bu yönde bir davranışta bulunduğuna dair bir bilgi almanız halinde de bu birimler ile iletişime geçebilirsiniz.

## ? Sorular ve Cevaplar

**Müşterilerden biri pazarlanmakta olan bir ürün ile ilgili bir çalışma gerçekleştirmek istiyor ve bu verileri herhangi bir bilimsel amaca yönelik şekilde kullanmaya dair bir planı yok. Burada endişelenecek bir durum var mı?**

Evet. Bu, bir çalışmanın sağlık hizmeti uzmanlarını ürünü reçetelemeye teşvik etmeye yönelik bir “yemleme çalışması” olup olmadığını belirlemeye yardımcı olan faktörlerden biridir. Baş Hukuk Müşavirliği veya İş Etiği Yardım Hattı ile iletişime geçebilirsiniz.

#### Toplam harcama raporlaması

Sağlık çalışanlarına veya adına yapılan tüm ödemeler veya diğer değerli aktarımlar şeffaf, belgelendirilmiş ve QuintilesIMS'in finansal defter ve kayıtlarına doğru şekilde kaydedilmiş olmalıdır. Tüm bu ödemeler ve değerli aktarımlar, geçerli şeffaflık yasalarına veya “Sunshine Yasası” düzenlemelerine uygunluğu destekleyecek şekilde izlenmelidir.



**Daha fazla  
yönlendirme**

**Baş Hukuk Müşavirliği (OGC)**



## Varlıklar

*QuintilesIMS fiziksel ve fikri mülkleri ile mali varlıklarını korur.*

QuintilesIMS Şirket ve müşteri varlıklarını korumayı ve Şirket operasyonlarının aksamasını önlemeye yardımcı olmayı taahhüt eder. Ülke veya global güvenlik standartlarımızı karşılayan fiziksel olarak güvenli tesisler sunuyoruz. Her birimiz, QuintilesIMS varlıklarını hırsızlık ve yanlış kullanıma karşı korumaya yardımcı olmaktan sorumluyuz.

### *Bilgi teknolojileri varlıklarının kullanımı*

QuintilesIMS, etkili çalışmanıza yardımcı olmak için mobil cihazlar, İnternet erişimi, bilgisayar ve sistemler ile yazıcı ve fotokopi makineleri gibi ofis ekipmanı tarzı varlıklar sağlar. Bu varlık ve sistemlerin düzgün şekilde kullanılması gerekmektedir. QuintilesIMS varlıklarını hırsızlık ve kötü kullanıma karşı korumak için makul adımları atmalısınız. QuintilesIMS'in varlıkları ve sistemleri, iş aracı olarak kullanılmak üzere verilmektedir ve üretken bir şekilde ve iş amaçlarıyla kullanılmalıdır. QuintilesIMS tarafından sunulan varlık ve sistemler, geçerli politika ve prosedürlere uygun olarak kullanılmalı ve aşağıdaki amaçlarla kullanılmamalıdır:

- QuintilesIMS politika veya prosedürlerinin ihlal edilmesi,
- Yasadışı, hileli veya kötü niyetli davranışlarda bulunmak,
- Rahatsız edici, müstehcen veya hakaret içerikli materyalleri görüntülemek, göndermek, almak veya kaydetmek,
- Diğer bireyleri taciz etmek veya
- Önceden izin almadan başka çalışanların dosyalarını veya elektronik iletişimlerini izlemek veya engellemek.

Şirket varlıklarının aşağıdaki durumlardan kaçınıldığı sürece arada kişisel amaçlarla kullanılmasına ve minimum düzeyde tutulmasına izin verilmektedir:

- İş sorumluluklarınız ile çakışması,
- Nominal kullanım veya masraftan daha fazlasını içermesi veya
- Herhangi bir QuintilesIMS politikası veya prosedürünü ihlal etmesi.

## Daha fazla yönlendirme

*Yürürlükteki politikalara aşağıdaki bağlantılardan erişilebilir:*

[Quintiles politikaları](#)

[IMS Health politikaları](#)



## Varlıklar

### *Bilgi teknolojileri varlıklarının kullanımı*

Şirket sistemleri üzerinden gönderilen bilgilerin gizli tutulduğunu varsaymayın. Bu mesajlar, mesajı gönderdiğiniz kişi haricindeki bireyler tarafından da duyulabilir ya da görülebilir. QuintilesIMS, kendi sağladığı sistemler ya da cihazlar üzerinden gönderilen, alınan veya tutulan dosyaları, mesajları veya iletişimlerini inceleme hakkını saklı tutar. QuintilesIMS aynı zamanda, geçerli yasa ve düzenlemelere uygun olarak, herhangi bir zamanda QuintilesIMS tarafından verilen ekipmanı geri alma hakkını da saklı tutar ve söz konusu ekipmanlar üzerinde tutulan kişisel bilgileri iade etme yükümlülüğü yoktur. BT operasyonları tarafından özellikle izin verilmemişse, bir QuintilesIMS bilgisayarına yazılım indiremez veya kuramazsınız veya ticari sağlayıcı yoluyla QuintilesIMS ağına erişim sağlayamazsınız.

#### **Araç kullanırken mobil cihaz kullanımı**

Araç kullanırken mobil cihaz kullanmak genelde yasalarca yasaklanmıştır. Çalışanların güvenliğini ve yasal uyumluluğu sağlamak için QuintilesIMS, Şirket işiyle ilgili olarak araç kullanırken veya Şirket tarafından verilen araçlar kullanılırken mobil el cihazlarının kullanımını onaylamamaktadır.

### *İş kaydı yönetimi*

İş ihtiyaçlarını ve geçerli yasal gereklilikleri karşılamak için şirket kayıtlarının etkili bir şekilde yönetilmesi şarttır. Dolayısıyla, QuintilesIMS politikalarına göre şirket kayıtları:

- Yasalarca, Global Kayıt Saklama Planı veya geçerli sözleşme tarafından gerekli görülen süre boyunca saklanmalıdır,
- Hızlı ve etkili bir şekilde bulunabilmelidir,
- Yürürlükteki kayıt saklama politikasına uygun şekilde imha edilmelidir ve
- “Yasal olarak saklama bildiri” çıkarılmışsa, imha edilmemelidir.



## Varlıklar

### *İş kaydı yönetimi*

QuintilesIMS veya herhangi bir devlet kurumu tarafından başlatılan bir soruşturma, denetim veya inceleme söz konusu olduğunda, inceleme altındaki husus ile ilgili tüm belgeler saklanmalıdır. Bir kayıt veya belgeyi imha eden, tahrip eden ya da gizleyen veya bu tür bir girişimde bulunan, bu belge ya da kaydın kullanımını ya da kullanım için uygunluğunu tahrip eden tüm çalışanlar, disiplin cezası, yasal işlem veya her ikisine maruz kalabilir.

### *Varlıklarımızın korunması*

Çalışanlar, maddi varlıkların korunmasına yardımcı olma konusunda aktif olmalıdır. Maddi varlıklar, ofis ekipmanı ve laboratuvar ekipmanı gibi fiziksel eşyalardır. Çalışanlar:

- Maddi varlıkları her zaman kendi kontrollerinde güvenli olarak tutacaktır. Maddi varlıkları Şirket tesislerinin dışına çıkaran veya taşıyan çalışanlar, en kısa sürede varlıkları Şirket tesislerine geri getirmelidir.
- Maddi varlıkların çalınması veya hasar görmesi halinde, söz konusu olaylar vakit kaybetmeden tesisin güvenlik operasyonlarına ve çalışanın yöneticisine bildirilmelidir.

## ? Sorular ve Cevaplar

### **Biri dizüstü bilgisayarımı çaldı. Ne yapmalıyım?**

Bu hırsızlığı derhal BT Küresel Hizmet Masası, yerel emniyet yetkilileri ve Baş Hukuk Müşavirliği veya Gizlilik Ekibi'ne bildirin (böylece kişisel ya da gizli müşteri verilerinin dizüstü bilgisayarda bulunup bulunmadığı ile bu bilgilerin şifrelenmiş şekilde olup olmadığı değerlendirilir). QuintilesIMS, bu olayları politikanın bir parçası olarak takip etmektedir ve bu olayların takibi birçok yerde aynı zamanda bir yasal gerekliliktir.



## Daha fazla yönlendirme

[Baş Hukuk Müşavirliği \(OGC\)](#)



## Varlıklar

### *Varlıklarımızın korunması*

Biyo-farmasötik hizmetlerde sektör lideri ve yaşam bilimlerinde küresel lider olan QuintilesIMS, ana yenilik veya bilgilerin kaybolmasını, çalınmasını veya kötü kullanılmasını önlemek amacıyla marka adımız, itibarımız ve fikri mülkiyet ("IP") de dâhil, maddi olmayan varlıklarını korur. IP hakları, genellikle dört kategoriden oluşan soyut insan aklı ürünleridir: patentler, ticari markalar, telif hakları ve ticari sırlar.

Politikamız kapsamında kendimizin ve başkalarının IP haklarını tanımlama, güvence alma ve koruma yükümlülüğümüz bulunmaktadır.

IP'nin korunması için aşağıdakilerin gerçekleştirilmesi gerekmektedir:

- Telif hakkı sahibi ya da Telif Hakkı İzin Merkezi gibi bir yetkili temsilcisinden izin almadan telif hakkı bulunan materyaller kullanılmamalı, kopyalanmamalı, dağıtılmamalı ya da değiştirilmemelidir,
- Yalnızca işletmemiz ile bağlantılı, uygun şekilde lisanslandırılmış yazılımlar kullanılmalı ve bu kullanım için gerekli lisans koşullarına uyulmalıdır,
- QuintilesIMS ticari markalarının uygun şekilde tanınmalı ve kullanılmalı ve marka kaynaklarımızın gerekliliklerini karşılamalıdır,
- QuintilesIMS'in patent başvurusunda bulunduğu, bulunma aşamasında olduğu veya ticari sır koruması talebinde bulunduğu rakiplerin ilgisini çekebilecek değerli yeniliklerin gizliliği korunmalı ve bunlar uygun şekilde güvenceye alınmalıdır,
- Her birimiz, QuintilesIMS ile çalışırken tarafımızca yaratılan IP'lerin QuintilesIMS'e ait olduğunu belirten bir iş ürünü anlaşması ya da benzer bir anlaşma imzalamak durumundayız ve
- Şirketin mevcut markaları, ticari markaları ve hizmet markalarını kullanma gerekliliklerini içerebilecek kurumsal kimlik standartlarına veya marka kılavuz ilkelerine uyulmalıdır.



## Kurumsal yönetim

*QuintilesIMS, şirketi, sorumlu bir şekilde yönetir.*

QuintilesIMS, kurumsal bütünlüğü sağlamaya yardımcı bir yönetim sistemi benimser. Güçlü kurumsal yönetim taahhüdümüz, misyonumuz, vizyonumuz ve değerlerimizi destekleyerek, Şirketin hastalara, çalışma katılımcılarına, çalışanlara, müşterilere, yatırımcılara ve düzenleyicilere karşı yükümlülükleri ile bu kişilerin menfaatlerini dengeler.

### *QuintilesIMS kurumsal politikaları*

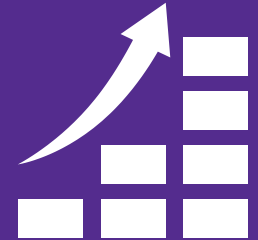
QuintilesIMS, yasal gerekliliklere ve etik standartlara uymamızı sağlamak amacıyla politika ve prosedürler geliştirir ve uygular. Bu Kurallara ve QuintilesIMS politika ve prosedürlerine uymalısınız. Bu Kuralları ve Kurumsal politikaları periyodik olarak okumanız ve kabul etmeniz beklenir. Kurallar veya Kurumsal bir politikanın ihlali disiplin işlemlerine yol açabilir. Söz konusu işlemler, ihlalin boyutuna ve yerel istihdam yasalarına bağlı olarak işe son vermeyi de içerebilir.

## Daha fazla yönlendirme

*Yürürlükteki politikalara aşağıdaki bağlantılardan erişilebilir:*

[Quintiles politikaları](#)

[IMS Health politikaları](#)



## Kurumsal yönetim

### Menkul değer işlemleri

Bir kişi, bir şirketin esaslı, kamuya açık olmayan bilgilerine sahipken o şirketin menkul değerlerini (QuintilesIMS hisseleri gibi) alıp, satarsa veya bunlarla işlem yaparsa ya da bilgilere sahipken QuintilesIMS dışında menkul değerlerle işlem yapacak birine bu bilgileri sağlarsa içeriden bilgi ticareti yapmış olur. Bu tür eylemler QuintilesIMS politikalarını ihlal eder. Önemli ve kamuya açık olmayan bilgilere dayanarak yapılan işlemlere konulan kısıtlamalar, bilgiyi nasıl edindiğinize bakılmaksızın uygulanır. Bu kısıtlamalar, siz QuintilesIMS için çalışmaya son verdiğinizde bile geçerli olacaktır.

Materyali, kamuya açık olmayan bilgileri bu şekilde ifşa etmeniz halinde, mali çıkar elde etmeniz dahi cezalandırılabilir.

#### Önemli Bilgi

Eğer makul bir yatırımcı bir bilgiyi menkul kıymet alma, bekletme veya satmada önemli olarak görüyorsa o bilgi "önemli"dir. Şirketin hisse fiyatlarını etkilemesi makul olarak mümkün olan her türlü bilgi "önemlidir". Bunlara örnek olarak aşağıdaki unsurlar ile ilgili bilgiler gösterilebilir:

- Kazanç tahminlerindeki değişiklikler,
- Önemli adli süreçler,
- Devlet işlemleri,
- Önemli personel değişiklikleri,
- Stratejik planlar,
- Operasyonlarda büyük genişleme veya sonlandırma,
- Olası satın almalar ya da elden çıkarmalar ve
- Önemli bir sözleşmenin kazanılması ya da kaybedilmesi.

Diğer hususlar "Önemli Bilgi" sınıfına girebilir. Bu, duruma göre değişir.

## Kurumsal yönetim

### Menkul değer işlemleri

Halka açıklanmayan bilgiler genelde “halka açık olmayan” bilgi olarak görülür.

QuintilesIMS menkul değerlerini veya herhangi bir QuintilesIMS iştirakinin, bağlı şirketinin veya yatırımının kamuya açık menkul değerlerini, bu şirket hakkında önemli ve kamuya açık olmayan bilgilere sahip olarak satın alamaz veya satamazsınız. Ayrıca, önemli ve kamuya açık olmayan bilgilerden faydalanmak veya bunları başkalarına iletme üzere başka bir eylemde bulunamazsınız. Bu gereklilikler, aynı zamanda işinizi yaptığınız süreçte birlikte iş yaptığımız ya da büyük bir işlem yürüttüğümüz kamu şirketleri de dahil olmak üzere başka bir şirket hakkında, önemli, kamuya açık olmayan bilgileri edinmeniz halinde, bu şirketin menkul değerlerini almanız ve satmanız konusunda da geçerlidir.

Aile bireyleri ve hanenizde yaşayan diğer kişiler için de aynı kısıtlamalar geçerlidir. Bu kişilerin sizden aldığı uyum bilgilerinden de siz sorumlusunuz. Bu gereklilikler, buldukları konumdan bağımsız olarak, faaliyet yaşadıkları ülkenin yasalarını ihlal etse dahi tüm QuintilesIMS çalışanları için geçerlidir.

### ? Sorular ve Cevaplar

**Birisinin, bir müşterinin klinik çalışmasının başarısız olduğunu söylediğini duydum. Kardeşim o müşterinin hisselerine sahip. Bence kendisini durumdan haberdar etmemde bir sakınca yok, zira bu işten doğrudan fayda görmeyeceğim. Doğru mu düşünüyorum?**

Hayır, bu bilgiler “Önemli Bilgi” sınıfına girer ve bu bilgiler kamuya açıklanmadan hiç kimseye ifşa edilmemelidir.





---

## Kurumsal yönetim

### *Menkul değer işlemleri*

**Bir yönetici asistanı, bir şirketin yeni bir iş dalına katılmasına olanak tanıyacak bir sözleşme hazırladı. Bu durumu eşinin kardeşine açıklayarak, onun bu şirketten bin adet hisse almasını sağladı. Haberlerin yayınlandığı gün, hisse başına iki dolarlık artış gözlemlendi. Bu yasaları ihlal eden bir hareket mi?**

Evet. Yönetici asistanı, kendisi kâr elde etmiş olmasa dahi bilgi ticareti yasalarını ihlal etmiştir.

**Şirketimiz, kısa süre önce yoğun olarak tanıtılan yeni bir hizmet rakiplerimizin sunduğu hizmetlerden beklenen kadar müşteri çekemediği için bu hizmetten çekileceğini açıkladı. Bu, rakiplerin hisse fiyatlarında artış olmasına neden olabilir. Çekilme işlemi kamuya duyurulmadan önce rakibin hisselerinden satın alınması sorun yaratmaz, değil mi?**

Hayır, bunun nedeni satın alma kararınızın kamuya açık olmayan bilgilere dayalı olmasıdır. Kamuya açık olmayan bilgilerin önemli olup olmadığı genellikle sonradan, hisse fiyatlarının artışı ya da düşüşüne göre belirlenir.

**Şirket diğer ülkelerdeki çalışanlara ABD standartlarını uygulamıyor mu?**

Bilgi ticareti, değerlerimizin temel bir parçası olarak temel dürüstlük konseptlerimizi ihlal etmektedir. Amerika Birleşik Devletleri dışında faaliyet gösteren çalışanlar, ABD menkul kıymetlerinin ticareti için ABD yasaları kapsamında suçlanabilir. Ayrıca, bilgi ticareti yasaları, faaliyet gösterdiğimiz ülkelerde de genel olarak uygulanır hale gelmiştir. Bu yasalardan bazıları, Amerika Birleşik Devletlerinde uygulanan yasalardan çok daha katıdır.

## Kurumsal yönetim

### *Kurumsal mali raporlama*

QuintilesIMS, kurumsal sorumluluk ve hesap verebilirlik, doğru ve zamanında finansal raporlama dâhil uygun mali denetim taahhüdü vermektedir. Bu hedeflere Kurul düzeyindeki yönetim politikaları ve iş bölümlerimiz için geçerli politikalarla erişiriz.

Pek çok kişi, güvenilir ve doğru rapor oluşturmak için kullanılan iş kayıtlarımızın doğruluğuna güvenir. Bu raporlar, yönetime, müşterilere, devlet kurumlarına ve diğer kişilere iletilir. QuintilesIMS Şirket varlıklarını korumaya ve finansal kayıt ve raporların doğruluğunu sağlamaya yardımcı olmak için iç muhasebe kontrolleri sistemi kullanır. Gider raporlaması dâhil tüm muhasebe politika ve prosedürlerini izlemelisiniz.

QuintilesIMS'in kurum içi ve kurum dışı denetçileri ile açık iletişim kurmalı ve bu kişilerle işbirliği yapmalısınız. QuintilesIMS'in mali beyanlarının denetimini gerçekleştiren kurum içi veya kurum dışı denetçilerin yanıtıcı olarak etkilenmesi, zorlanması, kandırılması veya yanlış yönlendirilmesine yönelik herhangi bir eylemde bulunmak yasalarca yasaklanmıştır.

Mali işlemler doğru, eksiksiz ve adil bir biçimde bildirilmelidir. Zamanında ve anlaşılır bir şekilde tamamlanmalıdır. Mali bildirim, düzenleyici kurum raporu ve kamuya açık şekilde tutulan belgeleri oluşturmak için verdiğimiz veriler geçerli tüm muhasebe ilkelerine uygun olmalıdır. Aynı zamanda kurum içi kontrol prosedürlerimiz ile de uyumlu olmalıdır.

Şirketin defter ve kayıtlarında kayıt dışı fon veya varlık ya da yanlış girdi fark etmeniz durumunda, bu durumu bildirme sorumluluğuna sahipsiniz. Muhasebe yolsuzluğu yapıldığını öğrenir veya bundan şüphelenirseniz, durumu derhal Baş Hukuk Müşavirliğine bildirin.



---

## Kurumsal yönetim

### Kurumsal mali raporlama

---

#### ? Sorular ve Cevaplar

**Yöneticim, satış aramalarımı gerçekleştirdiğim Cuma günü değil, Perşembe günü gerçekleşmiş gibi bildirmemi istedi. Cuma günü yeni bir üç aylık dönemin başlangıcıydı ve müdürümün son çeyreğin satış hedeflerine erişmiş gibi görünmesini istediğinden şüpheleniyorum. Nasıl ilerlemeliyim?**

Tüm hizmetlerimizi gerçekleştirdiği dönemde kayıt altına almamız gerekmektedir. Müdürünüz sizden yanlış kayıt oluşturmanızı istiyor. Bu talimata uymamalısınız. Durumu kıdemli bir yönetici, İç Denetim ya da İş Etiği Yardım Hattına bildirmelisiniz.

**Sekreterlik görevi yapıyorum ve amirim için bir harcama raporu doldurmam istendi. Eşinin tamamen kişisel nedenlerle onunla seyahate katıldığını ve masraflardan anlaşılmasa da üst yönetimin onayını almadan eşinin masraflarını rapora dahil ettiğini biliyorum. Ne yapmalıyım?**

Eşinin harcamalarını yanlışlıkla rapora dahil edip etmediğini sorun. Bir harcama raporunun yanlışlıkla gönderildiğini biliyorsanız, bu durumu amirinizin yöneticisine, Baş Hukuk Müşavirine veya İş Etiği Yardım Hattına bildirmelisiniz.

---

### Hukuki konular

Baş Hukuk Müşavirliği, QuintilesIMS için tüm yasal meselelerde kaliteli yasal hizmet aramak ve sağlamakla sorumludur. Ayrıca Baş Hukuk Müşavirliği, QuintilesIMS'in yasalar ve düzenlemelere uyduğundan emin olmak için süreçleri denetler ve gerektiğinde Yasal Ayrıcalıkların korunmasına yardım eder.

## Kurumsal yönetim

### Hukuki konular

Baş Hukuk Müşavirliği, her konuda ve tüm iş birimlerinde dışarıdan bir hukuk danışmanı görevlendirilmesi işlemini yazılı olarak onaylamalıdır. Çalışanlar, böyle bir yazılı izin olmadan dışarıdan bir hukuk danışmanı ile çalışamaz. Tek istisna, sınırlı durumlarda Etik ve Uyumluluk Ofisi'nin uyumlulukla ilgili konulardan dışarıdan bir danışman görevlendirebildiği durumlardır.

QuintilesIMS, tüm büyük şirketler gibi yasal anlaşmazlıklar yaşayabilir. Celpname, mahkeme celbi, müşteriden bir talep mektubu veya bir avukattan bir yazı gibi yasal bir belge veya QuintilesIMS hakkında başka bir iletişim almanız durumunda Baş Hukuk Müşavirliği ile iletişime geçmelisiniz. Baş Hukuk Müşavirliğinin izni olmadan, asla QuintilesIMS adına bir yasal işlem başlatma tehdidinde bulunmayın ya da yasal işlem başlatmayın.

### Sürdürülebilirlik ve vatandaşlık

QuintilesIMS, sürdürülebilir iş uygulamalarını destekleme ve iyi bir kurumsal vatandaş olarak davranma konusunda kararlıdır; bu da işlerimizi uzun vadeli değer oluşturulmasına yardımcı olacak şekilde sosyal sorumluluk sahibi bir biçimde yürütmemiz anlamına gelir. QuintilesIMS, bu yöndeki çabalarını, çevre, sağlık ve güvenlik, toplumsal bağışlar da dâhil olmak üzere sürdürülebilir gelişim, çalışanların insan haklarının desteklenmesi ve etik iş uygulamalarının benimsenmesi gibi belirli alanlarda uygulamaya koyduğu politikalar ile göstermiştir.

QuintilesIMS sürdürülebilirlik ve vatandaşlık programı üç ana konuya odaklanır:

- **Dünya:** Çalıştığımız ortamlarda pozitif etkiler yaratmak
- **İnsanlar:** Bağlı, güvenli ve sağlıklı çalışanlardan oluşan bir iş ortamı yaratmak
- **Kamu:** Sürdürülebilirliğe katılımı teşvik eden ve bu konuda liderlik sergileyen şekilde sürekli ve şeffaf ilişkiler.

Bu çabaları desteklemek için başvurabileceğimiz birçok yöntem bulunmaktadır. Bu yöntemlerden bazıları şunlardır: geri dönüşüm kutularını kullanmak ve çift taraflı yazdırma yöntemini benimsemek suretiyle katı atıkların azaltılması, arabaların ortak şekilde kullanılması ya da bilgisayarın her gün kapatılması ile enerji tüketiminin azaltılması.



## Daha fazla yönlendirme

*“Yasal Ayrıcalıklar,” avukat müvekkil gizliliği, avukat iş ürünü doktrini ve diğer benzer ayrıcalık ve korumaları içerir.*



## Özel durumlar / zorluklar ile ilgilenme

### Tehlike işaretleri

Aşağıdaki ifadelerden birini ya da bunların bir benzerini duymanız halinde, şüpheli bir faaliyet gerçekleşmiş olabilir ya da bu ifadeler, şüpheli bir durum ile karşılaşılacağına habercisi olabilir.

- “Herkes yapıyor.”
- “Kimse anlamayacak.”
- “Bunu bir daha asla yapmayacağım.”
- “Bize iş verirsiniz, istediğiniz her şeyi yaparız.”
- “Bu konuşmayı hiç yapmadık.”
- “Yalnızca, kimsenin bu belgeyi bir daha görmeyeceğinden emin ol.”
- “Hedefe giden her yol mubahtır.”

### Alternatiflerin göz önünde bulundurulması

Siz ya da başkalarını şüpheli duruma düşürebilecek bir karar vermeniz gerektiğinde durun ve düşünün. Bir durum ile ilgili olarak kesin karar veremiyorsanız kendinize aşağıdaki soruları sorun.

- “Gerçekleştirdiğim eylemler yasal mı?”
- “Daha sonra kendimi nasıl hissedeceğim?”
- “Ailem ve arkadaşlarım ne yaptığımı bilseler ne düşünürler?”
- “Bu durum gazetede ya da televizyonda nasıl görünürdü?”
- “Bu eylemler yerine seçebileceğim alternatifler mevcut mu?”

Yanlış olduğunu biliyorsanız – **yapmayın.**  
Hâlâ emin değilseniz – **yardım isteyin.**



### Endişelerin dile getirilmesi

**Doğru Şeyi Yapmak** kılavuzunda listelenen standartlara uygun olmayan faaliyetlerde bulunulduğuna dair bilgi edinirseniz:

Sorununuzu müdürünüz, başka bir müdür ya da İnsan Kaynakları temsilciniz ile çözmeyi deneyin. Bu kanalların uygun olmadığını düşünüyorsanız ya da bu adımları attığınız halde sorunun çözülmediğine inanıyorsanız, **İş Etiği Yardım Hattı ile iletişime geçin**



## Özel durumlar / zorluklar ile ilgilenme

### *Endişelerin dile getirilmesi*

*Doğru Şeyi Yapmak* kılavuzunda bulunan konular hakkında daha fazla bilgi almak ya da endişe duyduğunuz bir konuyu paylaşmak istiyorsanız, bu kılavuzda ya da bu kısımda listelenmiş olan kaynaklardan biri ile iletişime geçin.

Hepimizin QuintilesIMS'in dürüstlüğü ve itibarını koruma yönünde bir sorumluluğu bulunmaktadır. QuintilesIMS'in çıkarları ya da kişilerimizin veya varlıklarımızın fiziksel bütünlüğünün tehlikede olduğu durumlarda, standart ihlallerini bildirmeniz gerekmektedir.

İlk adım olarak endişeleriniz ile ilgilenilmesi konusunda yerel yönetim ya da kaynaklardan yardım istemelisiniz. Alternatif olarak İş Etiği Yardım Hattı ya da bu kılavuzda listelenmiş olan kaynaklardan herhangi biri ile iletişime geçebilirsiniz.

QuintilesIMS'in misilleme karşıtı bir politikası vardır, bu şekilde endişelerinizi dile getirmeniz kolaylaştırılmıştır. Ancak, bilerek yanlış şekilde suçlamada bulunan ya da bilerek yanlış bilgi veren kişiler hakkında disiplin işlemleri başlatılabilir.

Tüm görüşmeler saygı ve ihtiyatlılık çerçevesinde ele alınacaktır. Sorunlar uygun şekilde incelenecek ve düzeltici eylemler uygun şekilde uygulanacaktır.

## Yardım ve bilgi

### Yerel kaynaklar

- Yöneticiniz veya başka bir yönetici
- İnsan Kaynakları Temsilciniz
- Yerel liderlik ekibinin bir üyesi
- Yerel finans ekibinizin bir üyesi

### Küresel kaynaklar

#### QuintilesIMS İş Etiği Yardım Hattı

İş Etiği Yardım Hattına, haftanın 7 günü ve günün 24 saati erişilebilir. Bu hat üçüncü kişi bir satıcı tarafından işletilmektedir. Yardım Hattı'na ulaşmak için ücretsiz telefon numarasını çevirebilir ya da çevrimiçi olarak bildirimde bulunabilirsiniz. Eğer İngilizce dışında bir dil konuşmak sizin için daha rahat olacaksa, size çeviri hizmeti de sunulacaktır.

Etik Yardım Hattı ya da web sitesini aşağıdakiler için kullanabilirsiniz:

- Etik iş davranışları standartlarımız hakkında rehberlik hizmeti almak,
- Bu standartlar ile ilgili bir endişeyi bildirmek ya da
- Etik bir endişe ile karşılaşıldığında karar verme aşamasında yardım almak.

Kendinizi tanıtmanız tercih edilse de adınızı vermeyebilirsiniz. Yardım Hattı ve web sitesi kurum dışı bir hizmet sağlayıcısı tarafından işletilmektedir.



## Daha fazla yönlendirme

*Avrupa'dan yapılan aramalar aşağıdaki hususlar ile sınırlı olmalıdır:*

*Muhasebe, mali denetim, yolsuzluk (ya da rüşvet) ile mücadele veya banka alanları ile ilgili olarak şirket açısından ciddi riskler barındıran konular;*

*Aşağıdakiler ile ilgili konular:*

- » İçeriden bilgi ticareti
- » Çıkar çatışması
- » Ciddi çevre koruma kuralları ihlalleri ya da kamu sağlığı tehditleri
- » Şirket ya da müşterilerin gizli bilgilerinin ifşa edilmesi
- » Şirketin bilgi sistemi güvenliğinin ciddi risk altında olması

## Yardım ve bilgi

### Küresel kaynaklar

#### İş Etiği Yardım Hattı Telefon Numaraları

ABD içinden arıyorsanız – 1 866-738-4427

ABD dışından arıyorsanız - Ülkeniz için belirlenmiş olan ücretsiz numarayı İş Etiği Ofisinden veya Yardım Hattı sitesinden öğrenebilirsiniz. Numarayı tuşlayın ve yönlendirildiğinizde 866-738-4427'yi tuşlayın.

İş Etiği Yardım Hattı Web sitesine erişmek için:  
[www.quintilesimsethics.com](http://www.quintilesimsethics.com)

#### Baş Hukuk Müşavirliği

Baş Hukuk Müşavirliğine  
şu adresten ulaşabilirsiniz:  
[officeofgeneralcounsel@quintilesims.com](mailto:officeofgeneralcounsel@quintilesims.com).

#### İş Etiği Ofisi

İş Etiği Ofisi, *Doğru Şeyi Yapmak* kılavuzu ile ilgili soruların yanıtlanması, kılavuzluk sağlanması ya da bu kılavuzda belirtilen standartlar hakkındaki endişelerle ilgilenilmesi için kullanılacak kurumsal bir kaynaktır.

- İş Etiği Ofisi Telefon numarası:  
+1 608-848-8810
- İş Etiği Ofisi Gizlilik Faks Numarası:  
+1 608-498-4862
- İş Etiği Ofisi e-postası:  
[business.ethics@quintilesims.com](mailto:business.ethics@quintilesims.com)

Bu hesaba gönderilen e-postalar, doğrudan İş Etiği Ofisi çalışanlarına iletilmektedir. Bu iletişim yönteminde gizliliğin korunması gibi bir olasılık bulunmamaktadır.



## Yardım ve bilgi

### Aramalar ile ilgilenme

İş Etiği Ofisi, Yardım Hattı ya da Web sitesine yapılan tüm bildirimleri almaktadır. İş Etiği Ofisi kişisel bilgiler ile QuintilesIMS veri gizliliği politikaları ve veri gizliliği kanunları çerçevesinde ilgilenir ve bu bilgileri sözü geçen politika ve yasalar çerçevesinde kullanır.

Kendinizi tanıtmak zorunda değilsiniz. Eğer isim vermemeyi tercih ederseniz, sorunu araştırma becerimiz zayıflayabilir ve endişelerinizi tam anlamıyla ele alamayabiliriz.

### Sonuç

Hepimizin iş etiği kurallarına uyma sorumluluğu bulunmaktadır. Bu kılavuzun, her duruma uygun tüm kural ve düzenlemeleri içermesi mümkün değildir. Ancak, burada özetlenmiş olan değer ve gereklilikler doğru kararı vermenize yardımcı olabilir. Her birimizin, bir konuda belirli bir Şirket politikası olmasa dahi, o konuda etik davranma sorumluluğu bulunmaktadır. İtibarımız ve başarımızın korunması sizin her gün verdiğiniz kararlara bağlı olacaktır.

Hepimiz kendi eylemlerimizden sorumluyuz. Hiçbir yasa dışı ya da ahlak dışı hareket için yönetim veya müşterinin isteğinin o şekilde olduğu gibi bir gerekçe öne sürülemez. Bu kılavuzda ve “Yardım ve Bilgi” kısmında listelenmiş olanlar gibi yardım için başvurabileceğiniz birçok kaynak bulunmaktadır.

Standartlarımız ya da politikalarımızın herhangi birinin ihlal edilmesi, işten çıkarma ve/veya yasal işlem başlatma da dâhil olmak üzere, disiplin cezaları ile sonuçlanabilir.

**Üzerinize düşeni yapın. Doğru şeyi yapın.**



### Not

**Avrupa'dan irtibat sınırlamaları**  
*Veri koruma düzenlemeleri çerçevesinde, İş Etiği Ofisi ya da İş Etiği Yardım Hattı'na iletebilecek konular sınırlandırılmıştır. Avrupa'da bulunan çalışanlar, diğer endişelerini çalışan temsilcisi ve İnsan Kaynakları gibi yerel kaynakları ile paylaşmalıdır.*



**Bu belge zaman zaman değişikliğe uğrayabilir.** Bu Kurallardan herhangi bir yönetici için feragat edilmesi, sadece Yönetim Kurulunun yetkisindedir. En güncel sürümünü incelemek için [www.quintilesims.com](http://www.quintilesims.com) adresini ziyaret edin veya kuralların bir kopyası için şu adresten İş Etiği Ofisine e-posta gönderin: [business.ethics@quintilesims.com](mailto:business.ethics@quintilesims.com).

iQ'ya ya da bu kılavuzda “bağlantılar” aracılığı ile sunulan bilgilere erişemiyorsanız, [business.ethics@quintilesims.com](mailto:business.ethics@quintilesims.com) adresine e-posta göndererek **İş Etiği Ofisi'nden yardım alabilirsiniz.**

Bu kılavuz, QuintilesIMS ve çalışanları arasında geçerli bir çalışma sözleşmesi niteliği taşımamaktadır. Standartlarımız ya da politikalarımızın herhangi birinin ihlal edilmesi, işten çıkarma ve/veya yasal işlem başlatma da dâhil olmak üzere, disiplin cezaları ile sonuçlanabilir.

Politikalar, Çalışan Kılavuzları ya da çalışma anlaşma ve sözleşmeleri gibi diğer QuintilesIMS materyalleri bu kılavuzda listelenen sorumlulukları daha detaylı bir şekilde açıklıyor olabilir. Yerel ofislerde daha kısıtlayıcı standartlar geçerli olabilir. Standartlar arasında çakışma olması halinde daha kısıtlayıcı olan standart geçerli olacaktır.